

Škoda Márkakereskedés Tel.: 06 (93) 536 550



**Várkapu Autóház**

- Műszaki vizsgáztatás
- Eredetiségvizsgálat
- Zöldkártya
- Kárfelvétel, kárrendezés

**Intézzon mindent egy helyen!**

**THE CLUB JUICE**

**Programajánló:**

minden szerdán **Hol van még a szombat...** (diákigazolvánnyal ingyenes) Party

22. szombat **Madame Guy-d** | Sidok, Beach house | Beach Party Cafe resident

28. péntek **TÖRT-VONAL** | hip-hop | break beat | drum&bass | DJ GARFIELD | DJ VEPE | DJ GREG

decemberben **Jön! COPY CON koncert** | Jön! **Kocsnazaj koncert**

További programokról és részleteikről böngéssz a: [www.juicetheclub.hu](http://www.juicetheclub.hu)  
Nagykanizsa, Balatoni út 2.

[www.kanizsaujsag.hu](http://www.kanizsaujsag.hu)

Egy kattintás, és naponta friss híreket, tudósításokat, riportokat olvashat. Képeslapküldő, fórum, és apróhirdetési lehetőség várja.

**Kattintson rá!**

# Kanizsa

LOKÁLPATRIÓTA HETILAP

XX. évfolyam 39. szám  
2008. november 20.



Fotó: Bakonyi Erzsébet

pes rendszer kizárja a szemmel való leolvasás szubjektív tévesztési lehetőségeit, ugyanakkor az eredmény szemmel is kontrollálható. A készülék kapacitása természetesen a daganatos gyermekeken kívül lehetővé teszi a felnőtt betegek ellátását, továbbá alkalmas még az immunizált anyák újszülöttjeinek direkt antiglobulinteszt vizsgálataihoz is.

A XXI. század igényeinek mindenben megfelelő műszert a Gyermekrák Alapítvány a személyi jövedelemadó egy százalékából befolyt támogatásból tudta megvásárolni. A kórház műszerparkjának fejlesztését az idén tavasszal már támogatta. Áprilisban

## Újabb műszeradomány a kórháznak

Ünnepélyes keretek között adták át a Gyermekrák Alapítvány által felajánlott COOMBS tesztanalizátort és háttértárolást biztosító hűtőt a Kanizsai Dorottya Kórház véradójában. Az alapítvány 7,2 millió forint értékben vásárolt hiánypótló orvostechnikai eszközöket a kórháznak. Az orvostechnikai műszeradományt **Balogh István**, az alapítvány elnöke adta át **Marton István** polgármesternek, illetve **Dr. Kovács József** főigazgatónak.

Az adomány a legjobbkor érkezett Kanizsára, hiszen a súlyponti kórház transzfúziológiai állomásán az orvosok egy tizenégy éves, gyakorlatilag használhatatlanná vált készülékkel voltak

kénytelenek ellátni a betegeket. Az elavult készülék cseréjét a kórház gazdasági helyzete nem tette lehetővé.

Az új, automatikus tesztanalizátornak nélkülözhetetlen szerepe van a daganatos gyermekek diagnosztikájában és ellátása során. A betegség megállapításakor a tesztanalizátorral végezhető el a szükséges antitest-szűrések. A kemoterápiás kezelés során a gyermekeknek több alkalommal lehet szükségük vératömlesztésre, és a transzfúzió kizárólag választott vérrrel történhet. A vérválasztáshoz, a tesztpróbák elvégzéséhez szükséges az új berendezés. A készülékhez tartozó szoftver biztosítja az archiválást és a keresztpróbák biztonságos kezelését. A számítógé-

gy négy és félmillió forint értékű korszerű kriosztátot vásárolt a kórháznak. A kiemelkedően közhasznú szervezet jelenleg 737 rákbeteg gyermeknek biztosít térítésmentesen gyógyszereket, vitaminokat, táplálék-kiegészítő készítményeket, családjuknak pedig rendszeres anyagi támogatást nyújt. Az onkológiai kezelésben részesülő kis betegek szakszerű életmód, illetve életvezetési tanácsadást is kapnak az alapítványnál dolgozó orvostól. A szervezet gondoskodik a rákos gyermekek megbízható betegszállításáról is. Az eszközöket **Dr. Kócs Mária** főorvos mutatta be a megjelenteknek.

**Bakonyi Erzsébet**

**DRASKOVICS**



**Nyugdíjasként a megérdemelt kényelem.**

**ARANYKAPU lakópark**  
(Arany J. u. 8. szám alatt az udvarban)

- Otthonos, egy-két szobás lakások terasszal és kis kerttel
- Alacsony közös költség, lift
- Nem szorul segítségre a mindennapok során

**06•30/9596•163**

Draskovics-Uniform  
Konzorcium Generálkivitelező Kft.  
8800 Nagykanizsa, Récei u. 7.

Munkatársakat keresünk! Érdeklődjön weboldalunkon: [www.hke.hu](http://www.hke.hu)



## Célpontban a Célpont

Akik elől a Lipóton sem lehet elbújni

A Célpontnak, a Hír TV legsikeresebb műsorának stábját december 1-jén 18 órától a Halis István Városi Könyvtárban találkozik a közönséggel. 22-én, szombaton 10 órakor Cseresnyés Péter alpolgármester nyitja meg a legérdekesebb leleplezéseket felidéző kiállítást – tájékoztatta lapunkat a szervező Nagykanizsai Polgári Egyesület elnökségéből Lérántné Mátés Valéria.

– Borítékolom, ez a kiállítás sem fogja megnyerni azok tetszését, akik előző tárlatunk kapcsán üzentek egyesületünknek. Helyi kormánypárti oldalról a véleménynyilvánítás szabadságát kérdőjelezték meg azzal az ürüggyel, mintha a kiállításnak helyet adó közintézmény kiegyensúlyozottsága szenvedne csorbát. Ettől nyilván nem kell tartani. Am felajánljuk, ha már ők nem vállalkoznak rá: szívesen szedjük csokorba a kisebbségi kormány propagandáját a legutóbbi hónapokból. Vagy ők ezt is szeretnék elfelejteni? A pénzügyminiszter nyírési botrányai sok munkát adtak a Célpont szerkesztőinek. Volt kampányfőnöke szavazat vásárlásai a helyi cigányság körében, volt üzletársának elrejtőzési kísérlete a jogerős szabadságvesztés elől és mindezek betetőzéseként a leleplezett kísérlet a Célpont újságíróinak lejáratására holmi haveri (kábitószert kereső) kutyákkal – csak izelítőül. De tévednénk, ha azt hinnénk, az országban másutt nem adnak témát a lenyúlások. „A Célpontban megnézhetik azt is, amit a baloldali média elhallgat.” – hallottuk a műsor előzetesében. Érdeklődéssel tekintünk Kanizsára érkezésük elé.

P.J.

## Elakadt a Sánci híd újjáépítése

A múlt hétre összehívott soron kívüli közgyűlés tizenegy igen, hét nem és egy tartózkodás mellett nem fogadta el Marton István polgármester előterjesztését sánci gyalogos híd újjáépítéséről.

Bizottsági szakaszba utalta a testület Polai József képviselő közterület fejlesztésre, valamint bajcsai sportlé-

tesítmény felújítására vagy új megépítésére benyújtott indítványát. Tizenhét igen szavazattal, egyhangúlag elfogadták a Kanizsa TISZK 2008. évi működésének támogatására előterjesztett javaslatot. Bene Csaba képviselő zárt ülésen kért tájékoztatást a Dél-zalai Vízmű Zrt. 2008. évi működéséről és a 2009. évi üzleti tervéről. Az a határozat született, a pol-

gármester kötött mandátummal vegyen részt a vízmű közgyűlésén, és pontosítások nélkül ne fogadja el az üzleti tervet, hanem hozza vissza a következő soros közgyűlésre. A vegyes tulajdonú társaságok közgyűlésében a polgármester képviseli a tulajdonos önkormányzatot.

B.E.

## A Kistérség felújítja a Bajza u. 2-öt

Novemberi társulási tanácsi ülésén a Nagykanizsa Kistérség Többcélú Társulása többek között módosította a 2008. évi költségvetési határozatot, elfogadta 2008. III. negyedévi beszámolóját.

Szó volt a „Nagykanizsai kistérség egészségképe” pályázatról, a Nagykanizsa Kistérség „Kulturális koncepció 2008” kiadványról, illetve a 2009-2010. évre tervezett

Operatív Programokról. A Nagykanizsa és Környéke Foglalkoztatási, Szociális és Közművelődési Nonprofit Kft. beszámolt 2008. I. félévi munkájáról.

Az NKTT határozatot hozott a Nagykanizsa Bajza utca 2. szám alatti ingatlan területén kialakítandó Komplex Kistérségi Szolgáltató Központ felújítására vonatkozó közbeszerzési ajánlattételi felhívás elfogadásáról. Ajánlattételre öt építőipari céget kértek fel, kettő

nagykanizsait, egy nagyrécseit, egy zalakarosit és egy jánosházait. Az épület átalakítási, felújítási munkái az eredeti kúria épületére vonatkoznak, építészeti, szakipari, villamos, épületgépészeti felújítások, hőszigetelés, tetőfedés, új nyílászárók beépítése, a burkolatok, a homlokzat javítása, a fűtés és a vízellátás korszerűsítése szerepelnek a tervek között.

S.E.

## Kanizsa új térképe

Új, az eddigieknél részletesebb térképet készített városunkról a Stiefel Eurocart Kft., amelyet november 13-án mutattak be ünnepélyes keretek között a Vasemberház Dísztermében.

A megyében Nagykanizsáról jelent meg elsőnek ez a térkép, Keszthely városáról három-négy hét múlva lesz kész, s Zalaegerszeg is jelentkezett már. Zala megye térképe 2009-ben kerül a piacra.

A térkép első kiadása 3000 példányban készült el, s a város min-

den csatolt települése helyet kapott rajta. Részletességét bizonyítja, hogy szerepelnek rajta a házzámok, az épületalrajzok és az egyirányú utcák is, erre eddig csak Budapesten volt példa. A készítő jelezték az M7-es Kanizsát érintő szakaszát is.

A digitális változaton lehetőség van az adódó változásokat félévente javítani, s nem kell újat tervezni. Három évi periódusokban nyomják újra a térképeket. Mivel iskolákban is használják ezeket, ezért a belső felületen nem találha-

tó reklám, a támogatókat a külső szegélyen tüntették fel. Többféle formában is rendelhető: tűzhető, mágnesezhető, keretezhető, hajtogatott fajtában.

Hali Zsolt, a Stiefel Kft. munkatársa a bemutatón elmondta azt is, hogy minden nagykanizsai székhelyű cég, amely három vagy afelletti főt foglalkoztat, jogosult a 122x88 cm-es, táblafilccel írható, törölhető térkép egy példányára. Ezért jelentkezni a következő elérhetőségeken lehet: Suhai Sándor 06-20/418625, Hali Zsolt 06-30/2746429.

S.E.

## Mindentudás Nagykanizsai Egyeteme

Nagy érdeklődés és figyelem kísérte a Halis István Városi Könyvtár szervezésében létrejött Mindentudás Nagykanizsai Egyeteme első előadását a Medgyaszay Házban.

Kaposi Zoltán egyetemi oktató, a Monográfia II. kötete fontos fejezeteinek szerzője Kanizsa kereskedelmének történetét idézte fel az 1690-es évektől 1849-ig. A mindentudás egyeteme folytató-

dik, a felvett előadások anyagát közvetíti majd a helyi televízió, és kikölcsönözhető lesz a könyvtárból is.

B.E.

### KANIZSA DÉL-ZALAI HETILAP

Főszerkesztő: Dóró János. Munkatársak: Bakonyi Erzsébet, Gelencsér Gábor, Polgár László, Steyer Edina. Tördelés, tipográfia: Hársfalvi Timea. Gazdasági ügyintéző: Tóth Tihamé. Hirdetésszervező: Andorkó Mária, tel.: 30/916-1600. Szerkesztőség és kiadó: Nagykanizsa, Király u. 47. földszint Tel./fax: 93/312-305. Web: www.kanizsaujsag.hu E-mail: kanizsahetilap@chello.hu Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Király u. 47. földszint. Kiadja: a Kanizsa Újság Kft. Felelős vezető: a Kanizsa Újság Kft. ügyvezetője. Nyomda: László Reklámstúdió és Nyomdaipari Kft. Zalaegerszeg Felelős vezető: László Károly. Terjesztő: TOTAL-LAP Kft., tel.: 20/981-3144. Felelős vezető: Fehér Tamás, tel.: 20/466-2286.

Megjelenik: 21000 példányban.

ISSN 0865-3879

## Az időseket köszöntöttük

Tizenötödik alkalommal rendezték meg városunkban az Idősek Hetét.

Az évről-évre bővülő program-sorozat idei tapasztalataként *Koller Jutka*, az Egyesített Szociális Intézmény vezetője örömet fejezte ki, hogy sok hozzátartozó is részt vett a rendezvényeken, ezzel is segítve azok sikerét. Példaként említette, hogy több esetben az intézményben lakó idősek unokái léptek fel a különböző műsorokban.

*Cseresnyés Péter* alpolgármester a szépkorúakat köszöntve elmondta, nehéz helyzetben van, hiszen olyanokat köszönt ezen a napon, akiknek az év minden napján kijár a hála. Véleménye szerint a társadalom akkor működik jól, ha a fiatalok tisztelik és odafigyelnek

az idősekre, akiknek köszönhetően elindulhattak életpályájukon. Nekünk középkorúaknak azért is kötelességünk hálánkat kifejezni, hogy ezzel példát mutassunk az utánunk jövőeknek.

A város idősügyi helyzetéről szólva elmondta, Nagykanizsának nem kell szégyenkeznie ezen a téren, hiszen a kormány egyre csökkenő támogatása ellenére városunk számos szolgáltatást tud biztosítani. Napköziket tart fenn, klubrendszerrel működtet, foglalkozásokat szervez és odafigyel az idősek házi gondozására is.

E tényekről elismeréssel nyilatkozott nemrégiben *Soltész Miklós*, az Országgyűlés Szociális Bizottságának alelnöke.

D.J.

## Nyolcvan év művészete



Fotó: Bakonyi Erzsébet

80 év művészete címmel, az 1900-ban Nagykanizsán született Z. Soós István festőművész retrospektív időszaki kiállítása látható a Képzőművészetek Házában.

A tárlat anyagát az intézményben őrzött gyűjteményből *Kőfalvi Csilla* válogatta. A falakon látható továbbá Soós Barna, a művész fia magántulajdonában lévő négy portré is. A megnyitó ünnepség résztvevőit, közöttük az alkotó feleségét és fiát *Cseresnyés Péter* alpolgármester köszöntötte. A kiállítást *Balogh László*, az OKISB elnöke ajánlotta a közönség figyelmébe.

Az esztétikai értékrend változását is bemutató kiállítást *Bereczky Loránd*, a Magyar Nemzeti Galéria főigazgatója nyitotta meg. A ki-

állításához őszinte szívvel gratulált, és megjegyezte, milyen jó lenne, ha művészeinket legalább életpályájuk utolsó harmadában ugyanúgy szeretnénk, mint ahogyan a haláluk után szoktuk. Z. Soós István nem kapott életében annyi figyelmet, mint amit megérdemelt volna. Véleménye szerint az életmű ismertsége ezzel a kiállítással kezdődik meg, és rá fogunk jönni, egy olyan ember életműve van kincsként a Képzőművészetek Házában, aki Kaposváron élve is mindig zalainak vallotta magát. Neve a magyar képzőművészetben számon van tartva, és gazdagítja a város kulturális életét.

A közönség 2009. február 28-ig látogathatja a kiállítást.

B.E.

Fliszár Károly:

## „Ma maradandót alkotni a legfontosabb”

A közelmúltban főesperessé nevezték ki Fliszár Károlyt, akit kinevezése előzményeiről, új feladatairól kérdeztünk.

– Az elődöm, Erdős Géza kanonok, plébános elment, pontosabban előre ment. Ilyen esetben a püspök úr nem kérdezi meg, hogy vállalod-e, hanem kinevezett. Így lettem főesperes. Új tisztemnél fogva az eddigi tizenöt helyett huszonnégy plébánia, a korábbi harmincnyolc filia után hetvenhárom filia, ezzel együtt huszonnégy pap tartozik hozzám. Megnöttek a feladataim, hiszen a csurgói és nagykanizsai esperesség is a főesperesség része. A püspöknek a főesperes a szeme, mert mielőtt a püspök elmegy bérmálni valahova, addigra nekem le kell ellenőrizni az adminisztratív dolgokat, a könyvelést, az anyakönyveket. Sok a teendőm, de ez számomra nem teher. Úgy vélem, a kapcsolattartás és a hozzáállás lelkület kérdése. A jó kapcsolattartás Isten szerint is kívánatos, ez a tanítás egyik lényege. Isten előtt szembesülnünk kell azzal, hogy a ránk bízott feladatot miként látjuk el. Megoldottuk a feladatot, vagy nem? Ma maradandót alkotni a legfontosabb. Maradandót alkotni, ami megállja a helyét az örökéletben is. Az alkotástól, annak vágyától ember az ember; még akkor is, ha aprónak tetsző dolgokról van szó. Viszonylag kevesen tudják, hogy én tetőfedő is vagyok, Hollandiában tanultam ki a szakmát. Örömmel lelem abban, ha a tetőfedésben olyan munkát végzek, amely időtálló, és szép látványt nyújt. Annál is inkább, mert mostani plébániámon is tetőszerkezet-javítás, illetve tetőfedési munkákra van szükség. Ez a feladat nem várt kiadásként jelentkezett, melynek összköltsége mintegy hat millió forint. Ezúton is kérjük a város jó érzésű lakóit, hogy adományaikkal támogassák ezen munkálato-

kat.

– Mi készítette arra, hogy a hivatása mellett szakmát tanuljon?

– 1981-ben Ladon voltam plébános. Ott ismerkedtem meg egy

holland házaspárral. A férj építész volt, aki észrevette, hogy a templomtető felett eljárt az idő, egy síugró sánchoz hasonlatos. Ekkor felhívta a figyelmemet egy nagyon praktikus, korszerű tetőfedő anyagra, melynek alkalmazása nem utolsósorban gazdaságos is. Hollandiában ez a technológia már mindennaposnak számított. Ezt sajátítottam el, azóta itthon tíz tetőt készítettem el. Köztük az újudvari plébánia, és az ottani iskola tető javítása is az én kezem munkája. Úgy gondolom, olykor aprónak tűnő dolgokban is fontos a bizonyítási vágy, a tenni akarás. A mai világban ez rendkívül fontos.

– Híveitől úgy tudom, hogy ön gazdálkodott is.

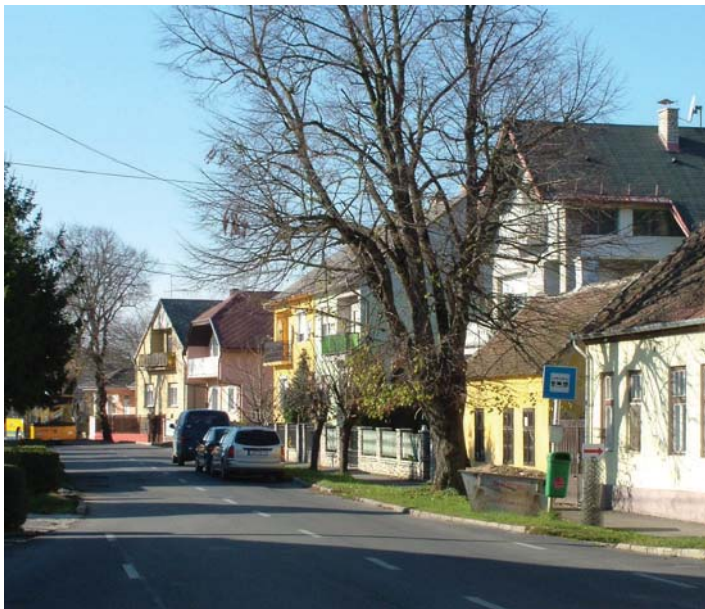
– Valóban így van. Erről még sohasem nyilatkoztam, de visszaemlékezve ez fontos epizód az életemben. Mikor Ladra kerültem, nem kaptam fizetést. Volt három és fél hold földünk, melyen burgonyát termeltünk. Százhatvan-százhatven mázsa termelt átlagosan, amit értékesítettünk. Nem megtermelni volt nagy feladat, hanem – mint manapság – eladni. Nem mindegy, hogy kínálja az ember. Olyan, mint a krisztusi tanítás. Annál sem mindegy, hogyan kínálja az ember. Nekünk „jó árunk” van, Jézusunk személyében. Vagyis értékeink vannak, melyekkel jól kell bannunk. A krisztusi értéket, értékeket nekem, nekünk nagyon jól kell kínálnunk.

– Hogyan fogadták körzetében a kinevezését?

– Mindenkit ismertem, és jó kapcsolatban vagyok mindenkivel. Mondhatom testvéri szeretettel, örömmel fogadtak, gratuláltak. Több mint harminchárom éve vagyok pap, ebben a városban, ebben a közösségben kilenc éve. Plébániánkon fiatal káplánként legalább tizenötien kezdtek, majd mentek el. Mindegyik kitűnően megállja a helyét. Ez vélhetően azt jelenti, hogy jó munkát végzünk.

Czene Csaba

## Egy „kis” Kanizsa – lelkes lokálpatriótákkal



Fotó: Bakonyi Erzsébet

A külső városrészek közül a mintegy hétezer lélekszámú Kiskanizsa a legnagyobb: az itt élők jól megvannak a betelepülőkkel, akiket korábban tréfásan „oltott sáskáknak” becéztek. A városrész mindig is híres volt primőr mezőgazdasági terményeiről és még manapság is sok család foglalkozik zöldség- és gyümölcsstermesztéssel. Persze a változás szele ezt a városrészt is elérte, de a hagyományok őrzése mindmáig fontos a kiskanizsaiak számára. És talán az is, hogy megemlékezzenek jeles tudósikról azáltal, hogy utcát vagy teret neveznek el például Markó Imre Lehel nyelvészről, a Kiskanizsai Szótár megalkotójáról.

– A településrészt szerintem részben városiasodott, ugyanis van egy új városrész, ahol jómagam is lakom és ott már nem foglalkoznak zöldségstermesztéssel, illetve egyéb hagyományos kiskanizsai tevékenységgel – mondja Tóth Nándor önkormányzati képviselő. – Ez a Dobó és Kőrösi, továbbá a Tőzike és Nagyrác utca által határolt terület, amit újtelepnek hívnak a helybeliek. Ott a városból és a környező községekből betelepült családok laknak. Egy részük igyekszik bekapcsolódni a helyi közéletbe is, mások pedig új lakóhelyüknek tekintik.

– Milyen fejlesztések voltak a városrészben?

– Az utóbbi időszakban jelentős beruházás nem történt, de voltak

út- és járdafelújítások, valamint folyamatban van a sportpálya felújítása. Most lesz majd reményeink szerint két komolyabb fejlesztés: az egészségház és a ravatalozó megépítése. Úgy gondolom, hogy mindkét létesítmény el is készülhet 2010 végéig. Az egészségházzal kapcsolatosan többféle verzió van: az egyik szerint az önkormányzat megépíti a Bajcsy-Zsilinszky utcai rendelők udvarában, tehát a jelenlegi helyszínen. Sőt, a legújabb információim szerint még talán pályázati forrás is lesz rá. Van egy másik lehetőség is: jelentkezett külső pályázó, aki más helyszínen – mondjuk – a Szent Flórián téren megépítené nekünk ezt az egészségházat. Tudomásom szerint a következő önkormányzati ülésen december 2-án tárgyal egy ilyen előterjesztést a közgyűlés. Ennek az lesz a lényege, hogy az önkormányzat pályázatot ír ki az egészségház megépítésére, amelyre mindenki pályázhat, tehát várjuk pályázóként akár a helyi vállalkozókat, gyógyszerészeket is.

– Mi foglalkoztatja jelenleg leginkább a városrész lakosságát?

– Legfőbb gondjuk az utak és járdák, valamint a vízelvezető árkok állapota. Most újra napirenden van a Szent Flórián téri volt óvodaépület, ugyanis a környéken lakókat zavarja a romos épület látványa azon túlmenően, hogy közlekedési szempontból balesetveszélyes is, hiszen a Szepetmeki és a Bajcsy-Zsilinszky utcák sarkán van. Közismert, hogy a város összes külső területén a ravatalozó-

kat felújították, de a kiskanizsai ravatalozó nagyon rossz állapotban van. Ígéret van rá a városvezetéstől és a közgyűléstől, hogy még a cikluson belül, tehát 2010 végéig a ravatalozót is felújítják városrészünkben.

– Milyen a közösségi élet és ápolják-e még a néprajzi szempontból is fontos helyi hagyományokat?

– Örömmel mondhatom, hogy nagyon aktív közösségi élet folyik itt Kiskanizsán, és magam is nagyon jó kapcsolatot alakítottam ki az elmúlt időszakban a Polgári Olvasókörrel, az Együtt Kiskanizsáért Egyesülettel, a művelődési házzal, továbbá az egyházzal és az iskolával, valamint a Magyar Máltai Szeretetszolgálat által működtetett gyermek napközi otthonnal is. Ami a hagyományörzést illeti, a Bajcsai utca 27. szám alatt vásárolt egy házas ingatlant az önkormányzat, mégpedig azért, hogy a Räckertbe való lejárását biztosítsa, viszont ott van egy olyan régi ház, amelyik valamilyen módon emlékeztet a régi kiskanizsai hagyományokra. Az itt élőknek – köztük Horváth Jánosné pedagógusnak – nagyon jelentős helytörténeti gyűjteménye van és további értékeket szeretnénk majd elhelyezni ebben a – reményeink szerint hamarabb létesülő – tájházban. Két újonnan létesült hősi emlékmű is van a városrészben: az egyik 2000-ben készült a templomkertben, a másik pedig a Jakabkúti és a Nagyrác utcák kereszteződésében. Itt, a Templom térinél van minden évben a városi szintű Hősök napi megemlékezés és erre igazából büszkék vagyunk.

Horváthné Polai Mária, a Kiskanizsai Polgári Olvasókör elnöke elújságolja, hogy három éve dolgozik együtt az új vezetőség és úgy érzi, hogy elég jól felpezsdítették a közösségi életet a városrészben.

– A polgári olvasókör 1870-ben alakult és soha nem szűnt meg, csak volt olyan időszak, amikor betiltották. A 90-es években Vízeli Dezső bácsi újraindította és azóta – egy kis szünettel – de folyamatosan működik. Célunk a közösségi élet fejlesztése a városrészben. A város közelsége előny is meg hátrány is számunkra: azért nehezebb közösséget építenünk, mert az em-

berek a városban dolgoznak, de úgy látom, hogy mégis van igény arra, hogy időről-időre összejünk és megtöltsük tartalommal ezt a házat, amelyen a Polgári Olvasókör felirat olvasható. A Kiskanizsai Polgári Olvasókör voltaképpen egyesület, melynek több csoportja – Árvácska Dalkör; kártyaklub, könyvbarát klub és egészségmegőrző klub – működik sikerrel. Már javában folynak az ismeretterjesztő előadások és hamarosan beindul a báli szezon is, ami nálunk a közösségépítés leghatékonyabb eszköze. Az itteni bálókban nemcsak szórakozunk, hanem igyekszünk becsempészni ismeretterjesztést is hangulatos vetélkedők révén, vagy éppen a baráti közösségek készülnek valamilyen vidám, szórakoztató műsorral – sorolja a jól bevált tevékenységi formákat az olvasókör elnöke.

Az elmúlt években megújult a Móricz Zsigmond Művelődési Ház és a bajcsai kultúrház is felújították – kapcsolódik a beszélgetésbe Farkas Tibor, a művelődési ház telephely-vezetője.

– Egy HEFOP-programnak köszönhetően működtetjük az e-Magyarország pontot, ami egy modern képzőhely nyolc számítógéppel. Idén is telített az őszi-téli programnaptárunk: kezdődik a báli szezon, készülünk a karácsonyi rendezvényekre, és már megvannak a közösségi programok a hosszú téli estékre. Örvedetes, hogy nemcsak a helybeliek keresik fel az intézményt, de a városból is sokan kijárnak a zenei rendezvényekre és pódiumestekre. Fontosnak tartom megemlíteni, hogy szeretnénk egy civil mozgalmat indítani a Nagyrác utcai volt iskolaépületért, ugyanis a lakosság részéről sok jelzés érkezik hozzánk, hogy már tenni kellene valamit a leromlott állagú épület megmentése érdekében. Meggyőződésem, hogy mindazoknak – akik Kiskanizsát szeretik és féltik, illetve meg akarják őrizni értékeit és hagyományait – szent kötelessége, hogy minél előbb valamilyen funkciót találjunk ennek az épületnek. Méghozzá olyan hasznos funkciót, amelyel együtt tud élni a környező lakosság és Kiskanizsa érdekeit szolgálja.

**A Nyugat-Dunántúli Regionális Közigazgatási Hivatal Zala Megyei Kirendeltsége ZT-853-1/2008. számú állásfoglalása**

Álláspontot szerint a polgármester szabadon határozza meg az alpolgármester feladatait. (...) ebbe beletartozik az is, hogy a korábban általa meghatározott feladatokat teljes egészében visszavonja. Az Alkotmánybíróóság határozatának indoklása alapján a polgármester irányítási jogkörébe beletartozik a megfelelő munkamegosztás, az alpolgármester feladatának meghatározása, illetőleg több alpolgármester esetén az őt helyettesítő alpolgármester személyének kijelölése. (...) Kizárólag a polgármester kompetenciája annak eldöntése, hogy milyen mértékben tart igényt a helyettesítés mellett az alpolgármester segítségére. A fentiekre tekintettel törvényességi szempontból nem kifogásolható a polgármesternek az alpolgármester elhelyezésére vonatkozó intézkedése sem. Az alpolgármester felett a polgármester gyakorolja az egyéb munkáltatói jogokat. Ebben beletartozik többek között az elhelyezés meghatározása is.

**Dr. Simon Beáta kirendeltségvezető**

**Tisztelt Szerkesztőség!**

A nevét vállalni nem merő – de stílusáról könnyen azonosítható – Fidesz-tagnak személyemet érintő soraira szeretnék válaszolni. (Kanizsa Lokálpatrióta Hetilap 38. szám, 2008. november 13. 3. oldal)

1. Valóban Orbán Viktor hívta életre a polgári köröket, de nem kötelezte a vezetőit és tagjait, hogy lépjenek be a pártba. Ezt saját elhatározásból, jó szándékkal tettem.

2. Kilépéssel pedig senkit nem támadok, hanem figyelmeztetem a méltatlan cselekedetek elkövetőit. Kár a tényeket elferdíteni, kár demagóg frázisokat puffogatni.

3. Elveim, meggyőződéseim nem változtak, a város érdekében tovább dolgozom, mint tettem hat éven keresztül. Az általam létrehozott kör, egyesület és klubok természetesen tovább működnek.

Köszönöm a válaszadás lehetőségét

**Miha Tamásné, Janda Klára**

**Tisztelt Csúri Ákos!**

Én is fejet hajtok Ön előtt, ha Önnek van igazsága, s abban is egyet értünk, hogy József Attila nagy költő volt – bár én nem a „gondolkodó” szóval jellemezném. Sajnálom azonban, hogy válaszában konkrét bizonyítás helyett – gyakorlott újságíróként – nagyon ügyesen elbújt egy nem megnevezett egyetemi professzora által elmondott történet, illetve egy Gyulai (és nem Gyulay) Pál által rögzített anekdota mögé.

Azoknak az olvasóknak, akik nem találkoztak eredeti írásával és azt követő „pengeváltásunk”-kal, röviden leírom, hogy Ön egy korábbi cikkében (Halálunk napja, megjelent a Kanizsa Újság október 30-i számában) egyértelműen leírta, hogy József Attila édesanyja prostituált volt, s a fia részben az efölött érzett büntudatba halt bele.

Ellenvéleményemet én konkrét irodalmi példával és konkrét szakirodalommal támasztottam alá. Ezt várom Öntől is, mert szerintem annak kell bizonyítani, aki állít valamit. S ez az állítása nemcsak kényes, de nagyon súlyos is, mivel egyik legnagyobb költőnk legközelebbi hozzátartozójáról van szó, aki alapvető szerepet játszott költészetében is. Sőt, akkor is kényes és súlyos lenne, ha egy, a nagyközönség által ismeretlen asszonnyal lenne kapcsolatos. Biztos, hogy a „Mama” sem volt hibátlan, voltak tévedései (lásd: Valachi Anna: „Irgalom, édesanyám...” – Bp. Háttér Kiadó, 2005, 204-209. oldal), de nem érdemelt olyan nehéz sorsot, mint ami kijutott neki. Ezért legalább utókorának objektíven kellene értékelnie. Hamis pátozzsal sem kell körülvenni, de ilyen, bulvárlapokba illő váddal sem lenne szabad illetni bizonyítatlannal.

Én mostanában – egy témát kutatva – Nagykanizsa város sajtóját olvasom egészen az 1860-as évektől. Ilyen távlatból kézzelfoghatóan érzékelhető, hogy milyen nagy az író ember felelőssége...

Tisztelettel:

**Kocsis Katalin, könyvtáros**

## Irgalom, hej!

Amióta ismerem, örök vitában állok a feleségemmel. Egész egyszerűen nem érti, hogy nekem van igazam. (Ettől még lehet rendes asszony). A vita tárgya a következő: a férfi és a nő egyenjogú-e, avagy a férfi nőbb egy nőnél, vagy a nő férfibb a férfinál.

Ha kissé zavaros megmagyarázom. Mi, ugye szimbiózisban élünk, éppen ezért el kell fogadnunk egymást – mindenféle véleményével együtt. Ez alapvetően így is van, csak ebben a kérdésben nem jutunk sohasem dülőre. Mindenki a magát hajtogatja, már pedig egy férfi – egészséges és jó esetben – a férfit védi foggal körömmel, míg a nő – egészséges és jó esetben – a nőt. Érvem roppant egyszerű: miután Isten a férfit teremtette előbb és csak utána(!) annak oldalbordájából a nőt, így evidens, hogy a férfi a nagyobb, a történelmibb, a nő később teremtődött, így csak kisebbségben lehet.

De kerestem a megoldást ebben az ádáz vitában. Mondtam a nejemnek, hogy szombaton délelőtt ülünk le négyszemközt (szegény kutyánkat kizárva) előbb a konyhában, majd a nappaliban. A konyhában én vagyok a vendéglátó – kap egy kávét – a nappaliban ő. Elfogadta. Mindez csüörtörtökön volt.

Fel is hívtam a barátaimat az egyesületnél, hogy délutánra hívjanak össze rendkívüli elnökségi ülést, ahol kialakítunk egy közös álláspontot, amit majd képviselnek a négyszemköztin. Megtörtént. Este elmentem a nejem képviselőjével együtt Lajos barátomhoz, a legfőbb tudorhoz, hogy ott hármásban alakítsunk ki képviselendő álláspontot. Megtörtént.

Pénteken a nejem felhív, hogy a konyhai részt azt hagyjuk, mert fél a fasiszta késektől, a kanalak tüntetésétől, lemond inkább a kávéról is, de miután én ajánlottam a probléma tisztázását, a nappaliban legyen az egyeztetés pontban tízkor. Nyeltem egy nagyot, hogy már megint ő diktál, de belementem. Tudtam, egy másodpercet sem késhetek, mert az rontja a tárgyalási pozícióimat. Azzal is tisztában voltam, hogy most nem lehet „lári-fárizni, megcsináljukozni, ej, de csuda okos vagyok éneznem, meg hogy történelmi beszéd lesz violázni”. Itt bizony csak a tények, az adatok, a Biblia közös értelmezése, a megfelelő kompromisszumkésztség segíthet.

Elérkezett a történelmi szombat. Amióta házasságunk ilyen magas szinten először ültünk hivatalosnak tekinthető keretek között tárgyalni. Reggel korábban mentem a piacra, virágot is vettem, még is elromlott az a nyavalyás lift, ezért gyalog kellett felcipelnem a megrakott kosarat a negyedikre. Szürös tekintet, gunyoros mosoly fogadott. Puszit se kaptam.

Majd leültünk és még nagyobb vita alakult ki köztünk. Majd sorra fogadtuk az érdeklődő telefonokat. Én mondtam, hogy semmilyen olyan ténnyel nem találkozom, amely feleségem álláspontját igazolná. Ő azt nyilatkozta, hogy fasiszta késeimet cseréljem le műanyagra, mert ha a kutya a nappaliban harapdálja a zoknimat, akkor ő bizony három napig nem adna neki enni.

Irgalom! – mondtam erre, mire ő diadalittasan felkiáltott: Hej!

Mindez a következőkről jutott eszembe. Gy. Ferenc szombaton Szlovákiában tárgyalt Robert Fico-val.

Először úgy volt, hogy Komáromban és Rév-Komáromban találkoznak. Ebből csak az utóbbi lett.

Gy. Ferenc kezdeményezte a megbeszélést, így illetett pontosnak lennie. Tíz óra nulla nullakor Fico már ott volt a Klapka György téren, míg Gy. Ferenc szirénázó rendőrökkel, nyolc kocsiból álló karavánnal tíz(!) perccel később. Mint kezdeményező. Ezek után csodálkozunk, hogy a szlovákok tízóraira megették? Már a férfi-nő vitám sem érdekel a nejemmel..

Csak a hazámnak kívánhatom: Irgalom!

**Csúri Ákos**

Post scriptum: A nejem valójában egy tündér:

# Megállapodás Nagykanizsa és Pécs között



Együttműködési megállapodást kötött Pécs Megyei Jogú Város nevében **Meixner András, alpolgármester** és **Marton István, Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgármestere** városunknak a „Pécs 2010 Európa Kulturális Fővárosa” kulturális és művészeti programban való részvételéről.

A megállapodás hosszú távú együttműködést alapoz meg, így Nagykanizsa hivatalosan Pécs partnervárosa lett. Ez többek között azt jelenti, hogy kölcsönösen részt vesznek egymás kulturális, művészeti rendezvényein, közös

pályázatokon indulnak, valamint Pécs támogatja a helyi rendezvények közül a Város Napját, illetve a Bor- és Dödöllefesztivált.

Meixner András elmondta, Magyarországon már negyvenegy várossal kötöttek ilyen szerződést, de tíz-tizenöt külföldi város bevonását is tervezik a jövőben.

Egy kultúrfővárosnak két-három milliós népességet kell szolgálnia programjaival. Ez jelenthet anyagi támogatást is, de a településeknek elsősorban saját önrésztükre kell támaszkodniuk.

S.E.

## Pontosítás

Múlt heti lapszámunkban tévesen jelent meg a Kanizsai Kulturális Központ igazgatói álláshelyére kiírt pályázatban a beadási határidő. Helyesen: 2008. november 20.



## Építéshatóság – Arany J. u. 8.

Ügyintéző: Junger M. Szám: 6/553-31/2008. Tárgy: Értesítés döntéshozatról a Nagykanizsa, Arany J. u. 8. sz. alatti építéshatósági ügyben ("B" épület építési eng. módosítása)

### Hirdetmény

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 80. § (3) bekezdése alapján értesítem az érintetteket, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Jegyzője a 6/553/2008. számú tárgybani építéshatósági ügyben a benyújtott kérelmet elbírált és döntését meghozta.

Mivel a fenti építéshatósági eljárással érintett ingatlan közvetlenül szomszédos ingatlanokkal rendelkezni jogosultak száma jelentős, ezért ezen ügyfeleket a határozat meghozataláról hirdetményi úton tájékoztatjuk a fenti jogszabályi előírásnak megfelelően az alábbiak szerint. A hirdetmény 2008. november 14-től kerül kifüggesztésre Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának hivatalos hirdetőtábláján.

Az eljáró hatóság megnevezése: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Jegyzője 8800 Nagykanizsa, Eötvös tér 16. Ügyszám: 6/553/2008. Tárgya: építési engedély módosítás - "B" jelű épület. A kérelmező ügyfél neve: Draskovics Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 8800 Nagykanizsa, Récei u. 7., ügyv.: Draskovics Szilárd. A kérelemmel érintett ingatlan valamint az érintett ingatlan közös határvonalú ingatlanok (hatásterület): Nagykanizsa 986/3. hrsz-ú ingatlan, valamint a 983. hrsz-ú társasházi tulajdonban lévő és a 981., 980., 984., 986/1., 986/4., 986/5., 987., 988/1., 995., 996., 998., 999/2., 1000. hrsz-ú ingatlan.

Felhívom az érintettek figyelmét, hogy az elsőfokú építéshatóság fenti ügyben meghozott döntése és az ügy iratanyaga a Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Osztályán, az alábbi helyen és időpontban megtekinthető: Nagykanizsa, Eötvös tér 16. III. emelet 304. Hétfő: 8-12, 13-16.30, szerda: 8-12, 13-17, péntek: 8-12.

A Ket. 98. § (1) bekezdése kimondja: "Az ügyfél az első fokú határozat ellen fellebbezhet. A fellebbezési jog nincs meghatározott jogcímmel kötve, fellebbezni bármilyen okból lehet, amelyre tekintettel az érintett a döntést sérelmesnek tartja."

Erre figyelemmel a határozatban a jogorvoslat lehetőségét biztosítottuk. A határozat ellen a közléstől számított 15 napon belül a Nyugat-dunántúli Regionális Közigazgatási Hivatal Zala Megyei Kirendeltségéhez címzett, de Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Osztályhoz két példányban benyújtandó és 30.000,- Ft értékű illetékbélyeggel ellátott fellebbezéssel lehet élni.

Nagykanizsa, 2008. november 13.

**A jegyző megbízásából: Szamosi Gábor, építéshatósági osztályvezető**



## Építéshatóság – Király u. 53.

Ügyintéző: Junger M. Szám: 6/2545-3/2008. Tárgy: Értesítés építéshatósági eljárás megindításáról és helyszíni szemle időpontjáról.

### Hirdetmény

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 29. § (6) alapján értesítem az érintetteket, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Osztályára építésügyi hatósági engedély iránti kérelem érkezett, melynek tárgya a Nagykanizsa, Király utca 53. szám alatti, 19/1/A/1. hrsz-ú ingatlanon gyógyszerár kialakítására, valamint reklámtáblák elhelyezésére vonatkozó építési engedély iránti kérelem. A Ket. 29. § (7) bekezdése értelmében fenti ügygel kapcsolatban az alábbi tájékoztatást adom.

A tervezett tevékenység rövid ismertetése: a kérelmező az érintett ingatlanon meglévő szolgáltató helyiség átalakításával gyógyszerár kialakítását, valamint reklámtáblák elhelyezését tervezi.

A kérelemmel érintett ingatlan valamint az érintett ingatlan közös határvonalú (telekhatáru) ingatlanok (hatásterület): Nagykanizsa 19/1., hrsz-ú ingatlan, 20/2., hrsz-ú ingatlan, 21/2., hrsz-ú ingatlan, 18., hrsz-ú ingatlan, 21/1., hrsz-ú ingatlan.

Az érintettek az ügy irataiba és a tervekbe a Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Osztályán, az alábbi helyen és időpontban tekinthetnek be: Nagykanizsa, Eötvös tér 16. III. emelet 304. Hétfő: 8-12, 13-16.30, szerda: 8-12, 13-17, péntek: 8-12. Egyben értesítem az érintetteket, hogy a fenti ügyben a Nagykanizsa, Király u. 53. szám alatti ingatlanon 2008. november 21-én (pénteken) 10.00 - kor helyszíni szemlét tartok. Találkozás: az érintett ingatlan előtti közterületen. Kérem a kérelmezőt ill. ingatlanulajdonost, hogy a helyszíni szemle feltételeit a fenti időpontban biztosítani szíveskedjen, valamint a kiértesítettek, hogy az eljárás lefolytatását a szemlén való részvételükkel szíveskedjenek elősegíteni. Továbbá tájékoztatom az érintetteket, hogy a helyszíni szemlén az érdekeltek ügyfelek - személyazonosságuk megfelelő igazolása mellett - részt vehetnek, véleményüket ott előadhatják, de megjelenésük nem kötelező.

Mivel a fenti eljárással érintett ingatlan szomszédos ingatlanokkal rendelkezni jogosultak száma jelentős, az eljárás megindításáról az érintetteket a Ket. 29. § (6) bekezdése értelmében hirdetményi úton értesítjük.

A hirdetmény 2008. november 13-tól kerül kifüggesztésre Nagykanizsa Megyei Jogú Polgármesteri Hivatala hivatalos hirdetőtábláján.

**Junger Mónika, ügyintéző**

Jelen eljárás során ügyfélnek minősülnek:

Kérelmező: 1. 1089 Pharmanova Zrt., Budapest, Bláthy O. u. 9. Ingatlanul rendelkezői jogosult: 2. Péter Istvánné, 8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 5., 3. Péter István, 8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 16. Tervezők: 4. Sónicz István, 8800 Nagykanizsa, Ady u. 1., 5. Berendi Péter, 8800 Nagykanizsa, Ady u. 35/D.

Az érintett ingatlan közvetlenül szomszédos - a határozattal érintett ingatlan közös határvonalú (telekhatáru) - ingatlanokkal rendelkezni jogosultak: 6. 8800 Nagykanizsa M.J.V. Önkormányzata, Nagykanizsa, Erzsébet tér 7., 7. 19/1., hrsz-ú ingatlan tulajdonosai, 8. 20/2., hrsz-ú ingatlan tulajdonosa, 9. 21/2., hrsz-ú ingatlan tulajdonosa, 10. 18., hrsz-ú ingatlan tulajdonosai, 11. 21/1., hrsz-ú ingatlan tulajdonosa.



## Tisztelt Választópolgárok, Nagykanizsai Lakosok és Kedves Olvasók!

Nagyon sok véleményt nyilvánítottak már a köztem és a Fidesz-frakció között kialakult nézeteltérésről, ám én ezt eddig még igazából nem tettem meg. Most, ebben a formában, városunk lapja hasábjain teszem meg.

Aki nézte az október 30-ai közgyűlést, az pontosan ismerheti álláspontomat, de azt szeretném, hogy a szélesebb nyilvánosság is betekintést nyerhessen romló kapcsolatunkba. Ez talán abból indult ki, hogy körülbelül fél éve, de azóta egyre erőteljesebben kértem a Fidesz-frakciótól, delegáljanak egy második alpolgármestert. A helyzet szerintem már itt abszurd, ugyanis a legtöbb párt egy ilyen kérésnek kifejezetten megörül. Nálunk ez azért nem történhetett így, mert a jelenlegi alpolgármester, Cseresnyés Péter úr, a helyi Fidesz elnöke, ebben a saját hatalmának csorbítását vélte felfedezni. Hozzáteszem, erre a kérésre egyáltalán nem került volna sor, ha a jelenlegi alpolgármester megfelelő színvonalon végzi a munkáját. Ezt az ellenzék két éven át közgyűléseiről közgyűlésre egyébiránt bizonygatta, hogy nem végzi megfelelően azt. Hiszen aki emlékszik az elmúlt két év időszakára, az talán arra is emlékszik, engem támadtak azért, hogy nem cserélem le, mert annyira elégedetlenek voltak tevékenységével. Az igazsághoz hozzátartozik, hogy a munkája minőségében nyilván az is közrejátszott, hogy ellenzéki parlamenti képviselőként roppant sok elfoglaltsága volt, de ez esetben nem kellett volna szerintem túlvállalnia magát.

A Tisztelt Közgyűlés elfogadott egy határozatot arra kötelezve engem, hogy számoljak be arról, az elmúlt két év közgyűlési előterjesztései közül hányat koordináltam én, és hányat az alpolgármester, az előterjesztő szándéka szerint ezáltal derítve fényt a kettőnk által elvégzett munka mennyiségére. Elkészült már ez az összegzés, és az eredménye még engem is meglepett.

A ciklus eddig eltelt részében nyolcszázötven előterjesztést készíttettem elő, míg az alpolgármester úr öt, azaz öt darabot. A különböző dokumentumok ellenjegyzé-

sében is hasonló az arány, azzal azonban lehet vitatkozni, hogy az öt a nyolcszázötvenhez képest szinte semmi, vagy gyakorlatilag kevés, de ennek ismeretében kétségbe vonni, hogy szükség van-e egy dolgozó alpolgármesterre elég nehéz lehet. Én ennek ellenére azt mondom, hogy sohasem a statisztika mutatja be a dolgok lényegét, hanem az elért eredmény. Bár, ha ezt kérték tőlem, ezt kellett teljesítenem, és ez tényleg meglepetés volt számomra.

Több közgyűlésen, több sajtótájékoztatón felvetődött már: fogalmazzam meg, hogy milyen funkciót látna el az új alpolgármester és hogyha ez megfogalmazásra kerül, illetve néven nevezik egy előterjesztésben, akkor nem lehet akadálya a többségi támogatásnak. Végül azonban a Fidesz-frakció folyamatosan elutasítja a szándékat.

Kezdetben az alpolgármester úr mondta azt, hogy a kérdés jelenleg nem aktuális. Majd egy idő után, ezt már nehezen tudtam elfogadni, ezért hát igyekeztem aktuálissá tenni azzal a demonstratív lépéssel, miszerint az új alpolgármester megválasztásáig elvontam a tőlem kapott jogosítványait. Ezután be is jelentette, hogy meg egyeztünk a második alpolgármesterről, ám az azt követő két közgyűlésen legnagyobb megdöbbenésemre a testület az szdsz-es Röst János indítványára, a Fidesz-frakció szavazataival még a napirendről is levette a kérdést.

A pártok közös nyilatkozatot tettek, mint egy klasszikus nagy koalíció. Egy ügyben - de talán csak együgyűek a szövetségesek?

Itt nem a saját kifejezésemet használom, ha megengedik, mert ahol én azt láttam, nagyon megtetszett. Ennek a lényege az, hogy ez a nagy egyetértés kifejezetten együgyű. Mármost erre az egy ügyre korlátozódott. Ezen nem is szabad meglepődni.

A három ellenzéki párt motivációja nyilvánvaló. Politikailag a kezdettől az én megbuktatásom az érdekük. A Fidesz cselekedetének miéért pedig már megmagyaráztam. A frakció sajnos a közelmúltban - a kettő kilépő képviselő indoklása is bizonyította - gyakorlatilag túsul esett Cseres-

nyés Péter hatalmi féltékenységének. Számomra elfogadhatatlan, hogy meggyőződésből vagy megalkuvásból egy képviselő a város érdekei helyett pártelnöki direktívákat kövessen. Ahogyan például a KDNP helyi elnöke nagyon világosan rámutatott erre.

De talán éppen ezért nem lettem soha pártpolitikus. Megjegyzem, a Fideszre nézve ennek a lépésnek következményei sajnos láthatók az elindult erjedésében, ami hosszú távon nem sok jóval kecsegtet. Erjedés alatt a frakció fogyását, a Fideszből történő kilépéseket értem, s talán a velem való szolidaritást, a mellettem való kiállást is - anélkül, hogy részletekbe bonyolódnék, a konkrét személyek esetében ez feltétlenül igaz. Sőt, a közgyűléseket figyelemmel követő választópolgárok között is nagyon nagy számú támogatóm van, hisz nekik elég sarkos képük lehet az én, illetve a Fidesz-frakció szakmai felkészültségéről egyaránt.

Nagyon sokan csak azt élik meg nehezen, hogy a helyi többségét veszített Fidesz nagy nyilvánosság előtt lépett szövetségre az SZDSZ-szel, amely a felmérések szerint az egyik legelutasítottabb párt az országban, és biztos vagyok benne, városunkban is.

Ezeket a visszajelzéseket folyamatosan kapom, viszont tenni e kérdésben nem feladatom, pártügyekbe továbbra sem kívánok belefolyani.

Bírálnak azzal, hogy egyedül irányítom a várost, stílusom pedig nem mondható éppen diplomátuskusnak. Valóban, egyedül irányítom a várost - sajnos.

Komolytalan diktatórikussággal vádolni akkor, amikor azért küzdök, hogy legyen még egy alpolgármester, akivel megoszthatnám a város vezetését. Ugyanis én arra méltó személyekkel nagyon szívesen osztom meg azt, mert pontosan tudom, hogy - mint mindenkinek - az én teherbírásonnak is van határa. Nem szívesen idézem magam, hogy a megyei jogú városok többségében három-négy alpolgármester van, nálunk közelítőleg nulla. A keménységemmel lenne baj?

A város több, mint negyedmilliárd forintot profitált ebből az el-

múlt két évben. Nagyjából ugyanennyi pályázati pénz az, amit eredetileg a Regionális Fejlesztési Tanács nem ítél meg a városnak, de szívós tárgyalások, ha kellett több hónapi harc árán sikerült megszereznem. Gondolok itt a Bolyai Iskola kétszázmilliójára is. Ezekért a forrásokért kíméletlen versengés folyik. Itt egy olyan típusú embernek, aki még a létezéséért is elnézést kér, semmi esélye.

Azt se mondhatja senki, hogy a közgyűlés vezetése közben az indulatom esetleg a döntésnél elnyomta volna a szakmaiságot. Elég sok provokálásban volt részem az elmúlt időszakban. Hogy adott esetben egy Halász Gyulával nem ugyanabban a tárgyilagos hangnemben beszéltek a sokadik gonoszkodó megjegyzése után, mint tettem azt például a múlt héten Székely Tamás egészségügyi miniszter úrral, a kórház, és azon belül a Sürgősségi Betegellátó Osztály fejlesztési lehetőségeiről, az azt hiszem természetes emberi sajátosság. De ígérem, amennyiben az új alpolgármestereknek hála nem három-négy ember, hanem csak egy-kettő helyett kell dolgoznom, a felszabaduló energiáimat arra fordítom majd, hogy kevésbé legyek cinikus. Azonban senki se gondolja komolyan, hogy a kialakult helyzethez ennek bármi köze lenne.

A politikai hajcihő és cirkusz ellenére állítom, nem lehetetlenül el a város irányítása. A polgármesteri hivatal dolgozói és személy szerint én is arra törekszünk - miképp eddig is - hogy a lehető legjobb előterjesztéseket vigyük a közgyűlés elé.

Beleértve a jövő évi költségvetés koncepcióját, majd a költségvetést is. Amennyiben a képviselők tovább folytatják ezt az örült sérelem-politikát, és a lehető legjobb indítványokat sem fogadják el, akkor eljuthatunk oda, hogy a képviselő-testületnek fel kell majd oszlatnia magát. Ha eljő a perc, én ezt támogatni is fogom. De valami azt súgja, hogy idáig nem jutunk el, és a helyzet a vártnál is gyorsabban megoldódik.

Marton István,

Nagykanizsai Megyei Jogú Város polgármestere



## Internetes kérdőíves felmérés

Az Állami Számvevőszék 2008. évi ellenőrzési programja részeként internetes lakossági elégedettségmérést indított a települési hulladékkezelési közszolgáltatáshoz kapcsolódóan. A vélemény-nyilvánítás önkéntes és név nélküli. Az internetes kérdőív hozzáférési címe: [www.asz.hu/ASZ/hulladek.nsf](http://www.asz.hu/ASZ/hulladek.nsf)

Az uniós, valamint a hazai forrásokból a szilárd hulladékgazdálkodásra fordított támogatások hatékonyságának megítéléséhez kérjük, hogy a lakosság minél nagyobb számban adjon véleményt a feladatellátásról. A kérdőíves felmérés települési eredményéről annak lezárását követően az önkormányzat kap tájékoztatást.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata



## Építéshatóság – Fő u. 18-20.

Ügyintéző: Junger M., szám: 6/2091-8/2008. Tárgy: Értesítés döntéshozatalról a Nagykanizsa, Fő u. 18-20. sz. alatti építéshatósági ügyben

### Hirdetmény

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 80. § (3) bekezdése alapján értesítem az érintetteket, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Jegyzője a 6/2091/2008. számú tárgybani építéshatósági ügyben a benyújtott kérelmet elbírálta és döntését meghozta. Mivel a fenti építéshatósági eljárással érintett szomszédos ingatlanal rendelkező jogosultak száma jelentős, ezért ezen ügyfeleket a határozat meghozataláról hirdetményi úton tájékoztatjuk a fenti jogszabályi előírásnak megfelelően az alábbiak szerint. A hirdetmény 2008. november 12-től kerül kifüggesztésre Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának hivatalos hirdetőtábláján.

Az eljáró hatóság megnevezése: Nagykanizsa Megyei Jogú Város Jegyzője 8800 Nagykanizsa, Eötvös tér 16. Ügyszám: 6/2091/2008. Tárgy: használatbavételi engedély iránti kérelem. A kérelmező ügyfél neve: Krémer József, Nagykanizsa, Alsószabadhegyi u. 94.

A kérelemmel érintett ingatlan valamint az érintett ingatlanal közös határvonalú (telekhatáru) ingatlanok (hatásterület): 1. Nagykanizsa, 2437. hrsz-ú ingatlan tulajdonosai, 2. Nagykanizsa, 2438. hrsz-ú ingatlan tulajdonosa, 3. Nagykanizsa, 2439. hrsz-ú ingatlan tulajdonosai, 4. Nagykanizsa, 2440/2. hrsz-ú ingatlan tulajdonosai, 5. Nagykanizsa, 2441/1. hrsz-ú ingatlan tulajdonosai. Az egyes tulajdonosok részére a határozat közlése hirdetményi úton történik. Felhívom az érintettek figyelmét, hogy az elsőfokú építéshatóság fenti ügyben meghozott döntése és az ügy iratanyaga a Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Osztályán, az alábbi helyen és időpontban megtekinthető: Nagykanizsa, Eötvös tér 16. III. emelet 304. Hétfő: 8-12, 13-16.30, szerda: 8-12, 13-18, péntek: 8-12

A Ket. 98. § (1) bekezdése kimondja: „Az ügyfél az első fokú határozat ellen fellebbezhet. A fellebbezési jog nincsen meghatározott jogcímmel kötve, fellebbezni bármilyen okból lehet, amelyre tekintettel az érintett a döntést sérelmesnek tartja.”

Erre figyelemmel a határozatban a jogorvoslat lehetőségét biztosítottuk.

A határozat ellen a közléstől számított 15 napon belül a Nyugat-dunántúli Regionális Közigazgatási Hivatal Zala Megyei Kirendeltségéhez címzett, de Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Osztályhoz két példányban benyújtandó és 30.000 Ft értékű illetékbélyeggel ellátott fellebbezéssel lehet élni.

Nagykanizsa, 2008. november 12.

A jegyző megbízásából: Szamosi Gábor, építéshatósági osztályvezető



## Képviselői fogadóórák

**Balogh László** a 3. számú választókerület önkormányzati képviselője, OKISB-elnök fogadóórát tart minden szerdán 16 órától 17 óráig a Batthyány Lajos Gimnáziumban (Nagykanizsa, Rozgonyi utca 23.): 30/2040865, [balogh.laszlo61@chello.hu](mailto:balogh.laszlo61@chello.hu).

**Polai József** a 15. számú választókerület önkormányzati képviselője fogadóórát tart minden páratlan hónap utolsó péntekén 18 órától 19 óráig a kiskanizsai kirendeltség épületében.



## Felhívás – brucellózis elleni védelem

Ügyiratszám: 7/3896/2008. Tárgy: brucellózis elleni védekezés

Értesítem az érintett állattartókat, hogy a brucellózis elleni mentesség vizsgálatára ez évben október 27. és november 28. napok között kerül sor. Az ellenőrzés a kis létszámú sertést, illetve szarvasmarhát tartók tenyészállataira terjed ki. A vizsgálatot a területileg illetékes jogosult állatorvos végzi. A vizsgálatra alkalmas helyről, segítségnyújtóval az állattartó köteles gondoskodni.

A szarvasmarha tartók valamennyi 24 hónaposnál idősebb (nem minősített 12 hónapos kor felett) állata brucellózis vizsgálata kötelező. A vizsgálattal egyidejűleg a kötelező tuberculin vizsgálatot is el kell végezni. Ezen vizsgálatok költsége az állattartót terheli, e célra állami támogatás igényelhető.

Sertés állományok esetében egyidejűleg az Aujeszky f. betegségére irányuló kötelező monitoring program vérvétele is megtörténik, ennek költségét az állam viseli. A nagylétszámú szarvasmarhát és sertést tartóknál az ellenőrzés külön értesítés szerint történik. A jegyző megbízásából:

Partiné dr. Szmodics Györgyi, közigazgatási osztályvezető



## Nyitott tornaterem akció

A Polgármesteri Hivatal Művelődési és Sportosztálya koordinálásával 2008. november 22., 29., december 6. és 13-án szombatokként hét tornaterem nyitja ki kapuit, hogy díjtalan használat mellett fogadjon a sportolni vágyókat, szervezett csoportokat az óvodás korosztálytól az idősebbekig. Délelőtti időszakok (kivéve Palin): 9.00-10.30, 10.30-12.00, 12.00-13.00. Délutáni időszakok: 14.00-15.30, 15.30-17.00, 17.00-18.00

### A sportolás az alábbi helyen és időpontban lehetséges:

- Hevesi Sándor Általános Iskola, Hevesi u. 2. Tel: 311-265. Szabad délelőtt és délután: november 29., december 6., 13-án.
- Zrínyi Miklós Általános Iskola, Zrínyi M. u. 38. Tel: 312-078. Szabad: 12.00- 13.00-ig november 22. és december 6., 13-án
- Általános Iskola és Óvoda Kiskanizsa, Bajcsy-Zs.u. 67. Tel: 319-217. Szabad: 9.00 - 13.00-ig november 22., 29., december 6., 13-án.
- Általános Iskola és Óvoda Nagykanizsa-Palin, Alkotmány u. 81. Tel: 313-737. Szabad: 8.00-12.00-ig november 22., 29., december 6., 13-án
- Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskola, Csokonai u. 1. Tel: 313-026. Szabad: 9.00-13.00-ig november 22., 29., december 6., 13-án.
- Péterfy Sándor Általános Iskola, Attila u. 2. Tel: 311-099. Szabad: 14.00-18.00-ig november 22., december 6., 13-án.
- Rozgonyi Úti Általános Iskola, Rozgonyi u. 25. Tel: 311-543. Szabad: 9.00-13.00-ig november 22., 29., december 6., 13-án.
- Bolyai János Általános Iskola, Erzsébet tér 9. Tel.: 312-182. Szabad: 15.30-17.00-ig december 6., 13-án.
- Általános Iskola és Óvoda Nagykanizsa-Miklósfá, Iskola u. 10. Tel.: 536-950. Szabad: 14.00-18.00-ig november 22., 29., december 6., 13-án.

A tornatermek használatára (időpontokra) előzetesen bejelentkezni a feltüntetett telefonszámokon lehet.



## Versenytervezés – Ipari Park 4378/29.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános versenytervezéssel értékeli az alábbi ingatlanát: 4378/29. hrsz-ú, Nagykanizsa Ipari Parkban elhelyezkedő, melynek kikiáltási ára 59.332.000 Ft + áfa. A versenytervezés időpontjai: november 21. és 28. 10:00 óra.

Az ingatlan az Ipari Park területén a 74 sz. út mellett helyezkedik el, nevezetesen a Nagykanizsa belterület 4378/29 hrsz-ú, 1.4833 m<sup>2</sup> nagyságú „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan. A terület a 4378/12 hrsz-ú útról megközelíthető. Közútsatlakozások adóttak. A felmerülő igényeket a szolgáltatókkal kell egyeztetni.

A versenytervezés helye: Nagykanizsa Vagyongazdálkodási és Szolgáltató Zrt. 8800 Nagykanizsa, Garay u. 21.

Érdeklődni a fenti címen és a következő telefonszámokon lehet: 93/310-256 és 93/536-365

## Hétfői beszélgetős ZENESZALON Fellegi Ádámmal

A Farkas Ferenc Zene és Aranyfűzés Művészeti Iskola  
Hangversenytermében

2008. december 1-jén, 2009. február 2-án, 2009. március 23-án  
diákszalón 15 óra, felnőtt szalón 18 óra

A Farkas Ferenc Zene- és Aranyfűzés Művészeti Iskola és az Aranyfűzés Alapítvány rendezésében

A felnőtt bérlet: 3500 Ft, diákbérlet: 600 Ft.  
Alkalmankénti felnőtt jegyár 1500 Ft, diákjegy 200 Ft

Az elhangzó művek oktatási célt szolgálnak!

# Sajtótájékoztatóról sajtótájékoztatóra

## SZDSZ: Segélyekről, foglalkoztatásról

Dr. Világosi Gábor, az Országgyűlés alelnöke, az SZDSZ országos ügyvivője, országos tanácsának tagja látogatott el városunkba. Sajtótájékoztatóján beszélt az SZDSZ alakulásakor kiadott 150 oldalas programról, amellyel bizonyítható, hogy a párt dokumentálhatóan egyenes pályán mozog. Húsz éve a következetesség jellemző rá, s nézeteik nagyjából megegyeznek az akkori álláspontjukkal. Az elmúlt választásokon ők ígérték a legkevesebbet, s ennek meg is lett az eredménye, mivel az állandó költségre buzdított polgárok azokra a pártokra szavaztak, akik többet ígérték. Az SZDSZ álláspontja szerint a mai szociális jóléti rendszer nem tartható már fenn sokáig.

Ugyancsak sajtótájékoztatót tartott *Béki Gabriella* országgyűlési képviselő, az SZDSZ országos ügyvivője, országos tanácsának a tagja. Véleménye szerint tarthatatlan, hogy szociális segélyekből ugyanannyi jövedelemhez lehet jutni, mint munkából, mégis, ha ezeket a segélyeket megvonják, még nagyobb nyomorba taszítanak bizonyos rétegeket, akik valóban nem tudnak dolgozni. Szerinte az öregségi nyugdíjminimummal megegyező összegű rendelkezésre állási támogatás sem megfelelő megoldás. A rendelkezésre álló forrásokat eredményesebben kellene felhasználni. Az oktatás felől kellene megközelíteni ezt a problémát, hiszen sokan az átképzés után sem találnak munkát, tehát munkaadói megrendelésre lenne érdemes szakmákat oktatni.

## Megyei jogú városok a kormány költségvetési javaslatáról

*Marton István* polgármester elképzelése szerint rendszeressé kívánja tenni a helyi sajtó képviselőivel való hétfői sajtóbeszélgetéseket. Ez alkalommal többek között ismertette a megyei jogú városok Sopronban tett állásfoglalását. A

Kósa Lajos debreceni polgármester, egyben a szövetsége elnöke szignójával ellátott dokumentum többek között azt tartalmazza, hogy a szövetség a költségvetés harmadik változatát sem tudja elfogadni. Indokaik közt szerepel, hogy az idei évi normatív támogatások, melyeknek az alapfeladatok ellátásra létrehozott intézmények működését kellene hogy biztosítsák, nem vették figyelembe a korábbi év inflációs hatását, ugyanakkor az idei évben bekövetkezett közüzemi díjemelések mértéke olyan jelentős, hogy a működéshez évközben kellett többletforrásokat biztosítani. Ilyen helyzetben a normatív támogatások 2008. évi mértékéhez viszonyított csökkentése egyértelműen az alapfeladatok ellátásának ellehetetlenülését fogják jelenteni. Továbbá az idei évi bérfejlesztés kihatása jövő évben már önkormányzati forrást igényel, aminek előteremtése az önkormányzatok számára rendkívüli nehézséget jelent. A tervezett megszorító intézkedések azt a munkáltatói kört érintik, akik stabil adózók, ugyanakkor anyagi elismertségük nem éri el a piaci szereplőké. Mind a közalkalmazottak, mind a köztisztviselők esetében az utóbbi tíz évben kevés példa akad, hogy az úgynevezett szerzett jogaik csorbulnak. Lehetséges, hogy a tizenharmadik havi bér elmaradása fiskális szempontból fedezetet nyújt az idei évi bérfejlesztés jövő évi fedezetére. Azonban, mint az önkormányzati dolgozók életkörülményeiért felelős önkormányzati vezetők számára ez nem elfogadható. Az elmúlt időszakban a többcélú kistérségi társulások támogatását a kormány kiemelten kezelte. Ám a most tervezett támogatás csak a társulások elsorvasztására elegendők.

*Marton István* bejelentette azt is, hogy az ellene indult fegyelmi eljárások során kérték a közigazgatási hivatal állásfoglalását. Ebből kiemelte, hogy az alpolgármester jogkörének megvonása illetve új helyre költöztetése nem ütközik jogszabályba. (Részletesen olvasható lapunk 5. oldalán) Ám a Kanizsa kérdésére, hogy a másik két ügyben milyen állásfoglalás született, nem válaszolt. Továbbá arról is szót ejtett, hogy dr. Károlyi Attila szocialista képviselő fegyelmi

eljárást kezdeményez Cseresnyés Péter ellen, egy állítólag „eldugott” levél ügyében.

## MSZP: Menjen a kórházigazgató

A Kanizsai Dorottya Kórház működésével és az ott kialakult állapotokról többen többféleképpen vélekednek. Amiben mindenki egyetért, az nem más, mint hogy a kórház legfontosabb feladata Nagykanizsán és a vonzáskörzetében élő állampolgárok színvonalas egészségügyi ellátása – hangzott el *Bárdosi Gábor* és *Lelkó Tamás* közös sajtótájékoztatóján.

Nem tekintik sikertörténetnek az elmúlt két évet, mert véleményük szerint a Fül-Orr-Gégészeti és Fej-, Nyaksebészeti osztályon kialakult orvoshiány, az SBO-val kapcsolatos, nem megnyugtató, betegetől származó vélemények nem azt vetítik előre, hogy Dr. Kovács József főigazgató úr a legalkalmasabb vezető a Kórház élére.

Az MSZP képviselői ezért megkérik a közgyűlés MSZDP, SZDSZ, valamint a Fidesz frakcióból kilépő Horváth István és Polai József képviselőket – kiknek tudomásunk szerint hasonló véleményük van –, hogy fontolják meg és támogassák *Bárdosi Gábor* indítványát. E szerint: „Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése 2008. december harmincegyedikével felmenti Dr. Kovács Józsefet a Kanizsa Dorottya Kórház főigazgatói munkaköréből, felkéri *Mariton István* polgármestert, hogy intézkedjen a főigazgatói pályázat kiírásáról. Határidő: 2008. december 2.”

## FIDESZ: A fejlesztésekről

A jövő évi fejlesztésekről szövege sajtótájékoztatóján *Bene Csaba*, a Fidesz-frakció vezetője és *Tóth Nándor* önkormányzati képviselő.

– *A kormány elmúlt hat év elrontott gazdasági és pénzügyi politikájának eredményeképpen az önkormányzatok is nehéz helyzetbe kerültek – kezdte mondandóját Bene Csaba. – Lehet szépíteni a dolgokat, s a világgazdaságot felelőssé tenni a kialakult helyzetért,*

*azonban hazánkat sokkal érzékenyebben érinti a válság, mint azokat az országokat, ahol nem kommunikációs csatákat akartak nyerni, hanem biztos lábakon álló gazdaságot kívántak működtetni. Az önkormányzatok azonban nem mutogathatnak másra, munkahelyet kell megvédeni az elkövetkező nehéz időszakban. A 2007-ben lefolytatott pénzügyi átvilágítás és az aránylag kevés beruházás eredményeképpen a város anyagi helyzete nem romlott. Ezt kell megőriznünk, lehetőleg a működési kiadások szigorú felügyeleteinek megteremtésével. Emellett komoly erőket kell megmozgatnunk a helyi vállalkozók érdekében. Ez kétféleképpen lehetséges. Az egyik megoldás, hogy megnézzük, milyen lehetőségek vannak terheik csökkentésére. Ilyen kezdeményezés lehet a Fidesz-frakció által már javasolt bérleti díjcsökkentés, vagy bizonyos helyi adók mérséklése. A másik lehetőség a beruházások folytatása, hogy a vállalkozók munkát kapjanak, így munkaerőt foglalkoztassanak, s ne azok elbocsátásán gondolkozzanak. Az első lépés volt a most folyó út- és járdafelújítás, de a választóközterekben is vannak feladatok, amelyeket a költségvetési koncepció elkészítéséhez képviselőink be is adtak.*

Ennek kapcsán *Bene Csaba* elmondta még: – *Bár örülök, hogy a Polgármester Úr nem csak személyi kérdésekkel foglalkozik, mégis nagyon meglepett a napokban a rádióban elhangzott nyilatkozata a Csónakázó-tónál létesítendő strandról, illetve a kanizsai ravatalozó felújításáról. Ám fontosabb lenne először a Dózsa György út 73-75. szám udvarának út- és járdafelújítása; a Dózsa Gy. út és a Kalmár utca összeköttetése; évente egy új játszótér létrehozása, illetve EU-szabvány szerinti felújítása.*

Ezek után *Tóth Nándor*, a kiskanizsai részönkormányzat képviselője a Kiskanizsán szükséges fejlesztésekről szövege.

– *Kiskanizsán az utak, járdák katasztrofális állapotban vannak, már ahol van járda. A Dobó utcai játszótér felújítását forráshiány miatt elutasította az önkormányzat, annak ellenére, hogy már engedélyezett tervekkel rendelkezik. Az Egészségház létrehozására több lehetőség is van: az önkormányzat saját maga oldja meg hitellel, pályázati úton valósul meg, vagy külső vállalkozók segítségével.*

(folytatás a 10. oldalon)

(folytatás a 9. oldalról)

– *Ugyancsak szükség lenne a kiskanizsai ravatalozó felújítására.*

A sajtótájékoztatót elhangzott még, hogy mintegy 14-15 milliárdos beruházás lesz a jövő év második felében kezdődő szennyvízhálózat kiépítése, amelyhez nem csak Nagykanizsa, de azok a környező falvak is hozzájárulnak, ahol megvalósul ez a projekt. Ugyancsak szerepel a jövő évi tervekben a belváros rekonstrukciója, csakúgy mint a buszvárók rendbetétele.

**SZDSZ:**

## Válságban a polgármester

– *A múlt heti soron kívüli közgyűlésen tovább mélyült a polgármesteri válság. Marton István újabb és újabb törvénytelenéseket követett el; újabb és újabb háborúkat kezdett – hangzott el Röst János és Halász Gyula önkormányzati képviselők sajtótájékoztatóján.*

– *Napirendi pontként szerepelt ugyanis a sánci gyalogoshíd újjáépítése. Marton István viszont úgy rendelt meg 11 millió forintot meghaladó építési munkát, hogy a kivitelezői szerződést egyetlen bizottság sem tárgyalta, nem volt közgyűlési döntés és nem volt jegyzői törvényességi ellenjegyzés sem – mondta Röst János. – Havária esetén a polgármesternek kötelessége a balesetveszélyt elhárítani, de azon túl nem terjeszkedhet az intézkedése. A jelenlegi ideiglenes megoldás pedig a balesetveszély elhárítását kielégíti. Az új hid megépítésének elfogadására össze lehetett volna hívni soron kívüli közgyűlést két napon belül, hogy törvényessé váljon a megrendelés. A közgyűlés tagjai előtt ugyan nem ismert a műszaki tartalom, de számomra, a 11 millió forint irreálisan magas összegnek tűnik. Ebben a vitában Marton István csak képviselői felszólításra adta meg a válasz lehetőségét törvényességi szempontból a jegyzőnek, ami egyébként törvényi előírás, ezért kötelező. A neki nem tetsző válasz után először megpróbálta lejártni a jegyzőt, majd megfenyegette, és rajta keresztül a hivatali dolgozókat is. A jegyző menesztésére egyébként a sajtóban is tett utalást. Ezzel nyilvános háborúba kezdett a jegyzővel és a polgármesteri hivatallal.*

Röst János ezek után elmondta: – *November 21-ére hívták össze a Dél-zalai Víz- és Csatornamű ZRt Közgyűlését a 2009. évi üzleti terv elfogadására. Az üzleti terv tartalmazza a közüzemi díjak változásainak a mértékét. Marton István ezt eltitkolta a közgyűlés előtt és törvénytörő módon el akarta szabotálni a közgyűlési megtárgyalását. Egyedül akart dönteni és egyedül akart utasításokat adni a ZRt felé. A közgyűlési megtárgyalást Marton István Bene Csaba sürgősségi indítványa ellenére sem vette fel a napirendi pontok közé, csak a testület szavazása alapján került megtárgyalásra. Marton István a ZRt ellen is háborút indított és ki akarja rúgtni a neki nem tetsző elnök-vezérigazgatót. Ez a szándéka nem újkeletű. Egyébként más vezetőtől is kaptunk jelzéseket a polgármester; fenyegetőzésekről. Marton István újabb és újabb frontokat nyit, lassan az egész várossal háborúban áll.*

Sajtótájékoztatójuk végén azt üzenték a jegyzőnek, a hivatali dolgozóknak, a gazdasági társaságok vezetőinek, az intézményvezetőknek, hogy ne féljenek Marton Istvántól, álljanak ellen a polgármesteri túlkapasoknak. Véleményük szerint Marton Istvánnak nincs valóságos hatalma közgyűlési többség nélkül, nincs valóságos eszköz a kezében sem az ígéreteire, sem a fenyegetőzéseire.

## Méltatlan vitákba nem megyünk bele

Az utóbbi időkben számos megnyilatkozásával támadta Cseresnyés Pétert illetve a Fidesz-frakciót Marton István, polgármester. A szokatlan hangú nyilatkozataira eleddig sehol sem jelent meg az érintettek véleménye. Ennek okáról érdeklődtünk. Mind Cseresnyés Pétertől, mind Bene Csaba frakcióvezetőtől azt a választ kaptuk, hogy ők a város érdekeit tartják szem előtt, ezért a rájuk rótt kötelességük okán csak a munkájuk elvégzésével törődnek. Ugyan sajnálatosnak tartják, hogy Marton István utóbbi döntéseit, nyilatkozatait csak az érzelmi irányítják, de ennek ellenére is fontosabbnak tartják az érdemi munkavégzést, mint a céltalan vitatkozást. E véleményükben megerősítette őket a frakció illetve a fidesz-tagság is.

S.E. - B.E. - D.J.

# Tizenöt éves az Érsebészeti Nagykanizsán

**A jubileum alkalmából tudományos ülésen emlékeznek meg november 21-én a Kanizsai Dorottya Kórházban az eltelt tizenöt év eredményeiről. Szabó Gábor, a kórház sajtóreferense előzetes tájékoztatásul ismertette a részletes programot.**

Az ülésre meghívást kaptak az egykori felkészítő, de a ma is meglevő kitűnő együttműködésben résztvevő kollégák Zalaegerszegről és Budapestről. A kórház vezetői, és az Általános Sebészeti Osztály orvos munkatársai mellett az osztály nővérei, a műtős dolgozók és az aneszteziológiai asszisztencia tagjai, valamint a házi orvosok jelenléte is emeli majd az ülés színvonalát.

1993. március 1-én indult az általános sebészet keretei között működő érsebészeti ellátás az akkori Kanizsai Kórházban. A szakirányú tevékenység először egy orvossal Dr. Vizsy Lászlóval indult, majd 2002-től csatlakozott a munkához Dr. Petőházi Antal is. Az első évben még csak 20 ütőeres műtétet végezve jutottak el a most már évenkénti százas átlaghoz. A 15 esztendő alatt összesen négyezerre tehető az általuk elvégzett műtétek száma, melyhez hozzá kell számítani a műveise állomásnak végzett beavatkozásait is. Érdekes adat, hogy az ütőeres rendszert érintő rekonstrukciós érműtétek 53%-a utolsó öt évben történt. Ennek magyarázata lehet, hogy a házi orvosok és a betegek is ennyi idő alatt "szokták meg" a létezésüket, valamint a két orvos és a már megszokott műtőscapat bátrabban vállalkozhatott a kockázatosabb műtétek elvégzésére is.

Ezekről, és az eltelt 15 év legfontosabb történéseiről számolnak majd be a Kanizsai Dorottya Kórház tudományos üléseinek következő rendezvényén november 21-én 14-órakor, az I. emeleti Tanácssteremben.

Az ülésre meghívták az egykori tanítómestereket a Zalaegerszegi Kórház érsebész kollektíváját mai, és régi vezetőjükkel Dr. Csordás Józseffel, és Dr. Tarsoly László főorvossal együtt, valamint Dr. Acsády György professzort az SE

A nagykanizsai kórház mind járó-, mind fekvőbeteg ellátás tekintetében közvetlen ellátja a Zala megyei déli térség 103 ezer lakosát.

Intézményünkben 360 aktív és 142 krónikus ágyon folyik a gyógyító ellátás. Ezt a feladatot 15 fekvőbeteg osztály, 5 diagnosztikai egység és szakrendelések, valamint gondozóhálózatunk biztosítja. Kórházunk a járóbetegellátást szerződés szerint 1817 szakorvosi és 260 nem szakorvosi órában látja el.

A kórház évente 20-22 ezer fekvőbeteget és mintegy 500 ezer járóbeteget lát el az évi 4,5 milliárd Ft-os költségvetésből. A kórház 849 dolgozónak biztosít munkahelyet.

Ér és Szívsebészeti Klinika igazgatóját. Természetesen jelen lesznek és beszélnek majd a kezdetektől a máig elért eredményekig az Általános Sebészeti Osztály vezetői, munkatársai Dr. Bátorfi József professzor, és nem utolsó sorban a két jubiláló: Dr. Vizsy László és Dr. Petőházi Antal.

Valamint a tudományos ülések eddigi rendjétől eltérően meghívást kaptak az osztály nővérei, a műtős dolgozók és az aneszteziológiai asszisztencia tagjai is.

A fejlődő, a több mint száz ezres ellátottsági területén egyre jobban elfogadott tevékenységgel működő érsebészeti külső publikációi is említésre méltóak. Egy idegen nyelvű könyvrészlet mellett, nyolc közlemény, és a főleg országos fórumokon tartott huszonöt előadás megkoronázásaként, elnyerték 2003-ban a Magyar Angiológiai és Érsebészeti Társaság és az Érbetegségek folyóirat közösen alapított legjobb publikációért járó díjat.

Természetesen az eddigi munkában résztvevők elismerése mellett, sor kerül majd az ülés végén a segítő, felkészítő külső kollégák kitüntetésére is. Ők a kórház által alapított Dr. Babocsay József emlékermet vehetik át Dr. Kovács Józseftől a Kanizsai Dorottya Kórház főigazgatójától.

K.H.

## Rehabilitációs állásbörze

Hagyományteremtő céllal rendezte meg a Nyugat-dunántúli Regionális Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltség és Szolgáltató Központ egy időben, egy helyen, a Hevesi Sándor Művelődési Központban a rehabilitációs állásbörzét a munkavállalóknak és az információs napot a munkáltatóknak.

Míg a munkavállalók szokásosan a színházterem előtt a munkáltatói standok kínálatát ismerhették meg, addig a munkáltatók képviselői szakmai előadásokon vettek részt a Zala Márk teremben. Két témakört – Esélyegyenlőség a foglalkoztatásban, Alternatív munkaerő-piaci szolgáltatások – ismertettek az előadók. Az esélyegyenlőség témájában beszéltek arról, hogy miért érdemes megváltozott munkaképességű dolgozókat foglalkoztatni, hogyan kaphatnak ők esélyt a teljes életre, szó esett a megváltozott munkaképességű munkavállalók foglalkoztatásához nyújtható támogatásokról is. A második témakör előadói a 4M (Megoldás munkáltatóknak és megváltozott munkaképességű munkavállalóknak) és a TÁMOP 1.1.1. programot mutatták be, valamint a fogyatékkal élők mun-

kavállalási lehetőségeiről hangzott még el előadás.

Pölöskei János, a Munkaügyi Központ vezetője lapunknak elmondta, már vannak városunkban olyan cégek, akik megváltozott munkaképességű dolgozókat is foglalkoztatnak. Egy részük nem vált meg alkalmazottaitól, amikor változás következett be azok életében, másik részük szívesen fogadott olyanokat, akik eddigi munkájukat már nem tudják ellátni, ennek ellenére szeretnének dolgozni, közösségekben lenni. Az Európai Unió központi támogatásokat nyújt a hátrányos helyzetűek, tartósan munkanélküliek és a megváltozott munkaképességűek munkába való visszaküldéséhez. Jelenleg a társadalmi megújulás operatív program 1.1.1-es intézkedése 906 munkavállalót érint. Ez nem feltétlenül konkrét anyagi juttatást jelent, a programban szerepelnek különböző képzések, tréningek, amelyeket ezáltal nem a munkáltatónak, s nem a munkavállalónak kell kifizetni. Egyelőre Nagykanizsáról hat, Letenyéről egy fő jelentkezett. A cél, hogy tartós foglalkoztatást biztosítsanak.

S.E.

## Esély a teljes életre



Fotó: Bakonyi Erzsébet

A Nagykanizsai Honvéd Kaszinóért Alapítvány és Hölgyklubja szervezésében Esély a teljes életre címmel, a Szociális Foglalkoztató Kht. és dolgozóinak egyéni munkáit bemutató kiállítás nyílt a Kaszinóban. A társaság tevékenységét Dr. Berlinger Henrikné ügyvezető ismertette. Nem titkolt céljuk az volt, hogy megismerjék őket és tevékenységüket a városban.

A november 20-ig megtekinthető kiállítás termékeit kedvező áron meg is vásárolhatja a közönség. Ezzel hozzájárulnak ahhoz, hogy az általuk foglalkoztatott személyeknek biztos munkahely legyen. Az ünnepségen közreműködött Vajda Mária, a Tüttő János Nótaklub énekes.

B.E.

## „KÖZÖS UTAKON” – III.

### Óvónők és a piarista tanítók konferenciája

**Rohanó világunkban, melyben látszólag inkább a pénz számít az EMBER helyett, több új jelenséggel kell szembenéznünk. Olyan gondok, problémák merülnek föl az iskolákra és óvodákra bízott gyermekek fejlődése, nevelése során, melyek közös gondolkodásra készítenek bennünket – óvónőket, tanítókat egyaránt.**

A rendezvény első évében (2006) az óvoda és iskola közti átmenet volt a fő témánk. Külön kiemeltük a gyerekek gondozását, szokásaik kialakítását. A figyelem és az önfegyelem fejlesztéséről is sok szó esett. Majd az iskolai tanulás előkészítéséről váltottunk szót.

Tavaly arról folytattunk eszmecsere-t, hogy miként lehet megszólítani a mai szülőket, és milyen eszközökkel, módszerekkel vonhatjuk be őket a közös nevelőmunkába. A konferencián rávilágítottunk napjaink legégetőbb nevelési problémáira. Olyan példákat, helyes utakat kerestünk, melyek követhetőek a mai szülők számára. Szót ejtettünk a gyerekekkel való együtt játszás fontosságától a helyes szeretet megéléséig sok gyakorlati példán át mindarról, amelylyel – a kettős nevelés elkerülése érdekében – a szülőket segíthetjük.

Idén az érzelmi nevelés nagy témáját indítottuk útjára, első lépésként a zenei nevelést emeltük ki. A Mathia Károly vegyeskar nyitotta a délutánt lélekemelő, igényes éneklésével. Majd Ráczné Bella Cecília karnagy, az iskola énektanárának előadásával folytatódott a rendezvény. Tartalmas összefoglalót hallhattunk az érzelmi intelligencia fontosságáról, s annak megnyilvánulásairól az énektanítás, zenei nevelés eredményeképpen. Odaadó figyelemmel hallgatták a város óvónői és a piarista tanítók az élvezetes, szemléletes előadást. Az együtt éneklés örömteli pillanatai sem maradtak el.

Vizeliné Walter Mónika tanító-nő így látja: „Az a gyerek, aki az ember ősi ritmusérzékét képes újra megtalálni magában – mondókákkal, népi játékokkal vagy a zenetanulás során –, észrevétlenül tesz szert olyan koncentrációs képességekre, melyek híján még egy jó eszű gyerek is – szétszórtság miatt – hátrányos helyzetbe kerülhet.”

Dobóné Szilajka Erzsébet tanítónő az alábbi témát vezette föl: hogyan lehet feloldani a gátlásokat, a szorongást zenével, énekes játékokkal. „Már az ösemberek együtt zenéltek a vadászat előtt, hogy csökkentsék a félelmüket. A zene hatása azóta mit sem változott. Az énekes játékok alkalmát adnak a sikerélmény átélésére minden gyermeknek. Ugyanakkor nem idéznek elő kudarcot sem, mert a szabályban vétett hibát az ének, a folyamatosság feloldja.”

„A szociálisan hátrányos helyzetű, kognitív fejlődésükben kevéssé támogatott gyermekek szintén profitálnak a zeneoktatásból. A zenélő gyermekeknek javul a szociális viselkedésük és az iskolai teljesítményük, kevesebb közöttük a kiközösített. A zenei nevelés hozzájárul az agresszió csökkentéséhez; a zene tapintatosságra és odafigyelésre tanít” – mondta Skoda Mária tanítónő.

A bevezetőket az óvónők rendkívül gazdag hozzászólásai követték. Bemutatták és elmondták, hogy az éneklés és az énekesmozgásos játékok, a mondókák elengedhetetlenek ahhoz, hogy gyermekeink teljes, lelkiileg-érzelmileg-értelmileg egyaránt egészséges emberré válhassanak.

Ahogy Kodály Zoltán mondta: „Ha egy szóval akarnók jellemezni e nevelés lényegét, az a szó nem lehetne más, mint: ÉNEK... Mechanizálódo korunk olyan úton halad, melynek végén az ember géppé válik. Ettől csak az ének szelleme véd meg.”

Szentgyörgyi Ildikó  
(szervező - tanító)



## A Premier Táncklub sorozatos győzelmei

A Hevesi Sándor Művelődési Központ idén kilenc éves Premier Táncklubja nagy eséllyel indulhat a decemberben megrendezésre kerülő Ritmus csapatok országos pontszerző verseny döntőjén, hiszen az eddigi öt alkalommal több kategóriában is dobogós helyezéssel érkeztek haza a lányok.

A legutóbbi pontszerző versenyen felnőtt egyéni színpadi látványtánc kategóriában Toplak Dóra „Csak lazán” című koreográfiájával első helyezést ért el. Gyer-

mek duó színpadi látványtáncban Bunczom Evelin és Bunczom Fanni a második helyezést szereztek meg „Fogj egy sétatálcát” című produkciójukkal. Showtáncban a junior csapat – Glavák Kata, Komlósi Barbara, Papócsi Petra és Szollár Alexandra – „Mézga család” című koreográfiája szintén első helyezést ért el, csakúgy mint ugyanebben a kategóriában a felnőtt csapat – Cseh Zsófia, Németh Petra, Pöcze Fruzsina, Toplak Dóra és Verkman Nóra – „Chicago” című koreográ-

hoz, s akkor derül ki, milyen eredménnyel térhetnek majd haza a Premier – így városunk – lányai.

Októberi győzelemmel is büszkélkedhetnek a „premieresek”, hiszen a Zuglói Táncfesztiválon – amely egy országos amatőr táncverseny – három nevezéssel is indultak, s egy első, két második hellyel abszolvták a versenyt.

Nyugodtan elmondhatják a csoport tagjai magukról, hogy nagyon is jellemző rájuk a pontszerző verseny mottója, miszerint „A Tánc legyen a szenvedélyed!”. Rengeteget gyakorolnak, balett alapkép-

fiája. Színpadi látványtánc kategóriában a junior csapat „Takarító-NŐK” produkciója – Glavák Kata, Komlósi Barbara, Ludnik Eszter, Papócsi Petra és Szollár Alexandra –, és a felnőtt csapat koreográfiája „Legyen valami” címmel is első helyen zárta a versenyt. A decemberi versenyen kapott pontokat hozzáadják az előző öt verseny pontszámai-

zésben, színpadi mozgásgyakorlatokban vesznek részt heti 5-8 órában, s teszik mindezt óriási szenvedéllyel, szorgalommal. Ebben nagy segítséget nyújt a lányoknak Salamonné Kuzma Renáta diplomás táncpedagógus, Végh Nóra táncművész és Németh Petra, a táncklub vezetője.

Steyer Edina

## Finom rezdülések, átírt tájak

Tóthné Tokorcsi Ilona tájakat, csendéleteket, virágokat ábrázoló festménykiállítása látható a Medgyaszay Ház előcsarnokában. Az alkotó munkáit Járási Ildikó iparművész mutatta be. Közreműködött Farkas Tibor énekmondó, Horváth István Radnóti-díjas versmondó és Pávlicz Erika népdalénekes.

Tokorcsi Ilona a Magyar Vöröskereszt Városi Szervezetének

munkatársa. Járási Ildikó és Kustár Zsuzsa iparművészek látták először a munkáit és biztatták, hogy lépjen a nyilvánosság elé.

– Gátlátalan világot élünk, sokan építgetik a maguk ideális világát. Vágyunk a szépre, a harmóniára és a békére. Én ezt az alkotásban találom meg – vallja magáról.

B.E.



Kellemes élményét osztotta meg velünk Horváth Karina, a Palini Általános Iskola második osztályos tanulója. Társaival egyik osztálytársuk meghívására Magyarszentmiklósról kirándultak. A lovaskocsikázás élménye mellett vidáman számolt be arról, milyen kedvesek a kecskék, a kis kacsák, a tyúkók, a karácsonyra hizlalt malac. Bár legnagyobb élményben az részesült, aki kellő bátorsággal bírva lovagolni mert a gazda Baba nevű lován.

# KYOKEI Masszázsstúdió

Zalaegerszegen, az EURÓPA téren!

<p><b>JADE-köves ágyak</b></p> <p>ARIZONA</p> <p>499.000 helyett</p> <p><b>449.000 Ft</b></p>	<p>WELLSPINE</p> <p>449.000 helyett</p> <p><b>399.000 Ft</b></p>
---	--

**CSAK 1 hétig: október 22-30-ig**

<p><b>Masszázsfootelek</b></p> <p>AKCIÓN - amíg a készlet tart!</p> <p>MEDICO</p> <p>345.000 helyett</p> <p><b>299.000 Ft</b></p>	<p>799.000 helyett</p> <p><b>699.000 Ft</b></p> <p>MONTREAL</p>
---	---

**KÉZI MASSZÁZSOK:** Aromaterápiás masszázs: 2.500 Ft/40 perc  
 Teljes testmasszázs: 3.000 Ft/60 perc - Zsírégető masszázs: 1.500 Ft/20 perc  
 Talpmasszázs: 2.500 Ft/40 perc - Indiai fej+arcmasszázs: 2.000 Ft/30 perc

**Nyitva: minden nap 9-18 óráig**  
**Tel./bejelentkezés: 30/41-176-41**

**Akarsz egy jó focimezt?**

**JELENTKEZZ!**

Lakóközösségek magukért, kispályás fociban egymás ellen!

[www.webhazmester.hu](http://www.webhazmester.hu)

EGYÉNI HONLAP TÁRSASÁGUNK RÉSZÉRE  
WEBHAZMESTER.HU  
365 lakógyűlés évente!  
SEJTELGONI ÉREZNI

SOPRON BANK BURGENLAND  
VICTORIA SPORT

**Lakófoci bajnokság, II. forduló !**

Rendezte: **webhazmester.hu, Viktória Sport**  
Támogatónk: **Sopron Bank, Nagykanizsa város**

Időpont: **2008 November 22 15 óra**  
Helyszín: **NTE csarnok, Ady Endre utca 68.**

**Lakóközösségednek még nincs csapata?**  
Regisztráció: [www.webhazmester.hu](http://www.webhazmester.hu)

SOPRON BANK BURGENLAND  
VICTORIA SPORT

**Kanizsa**  
95.6 MHz **Rádió**

**Közlekedési információk az M7 -es autópályáról**

minden nap  
06:10, 08:35, 11:35  
13:45, 15:30, 19:35

**Az Ön rádiója**  
FM 95,6 MHz  
SMS szám: 06-30/30-30-956

**Horoszkóp**

**III.21.–IV.19. Kos**  
Minden apróságnak tud örülni, minden apróságért tud lelkesedni. Ezt a tulajdonságát érdemes továbbra is megőrizni. A környezetében élőket is figyelmeztesse, örüljenek az élet apró szépségeinek.

**IV.20.–V.20. Bika**  
Ha nincs is pénze, elégedjen meg azzal, hogy a Jupiter segíteni fogja álmiai megvalósításában. Menet közben azonban ne legyen telhetetlen, ne akarjon egyszerre túl sokat.

**V.21.–VI.21. Ikrek**  
Nem találja a helyét mostanában. Úgy tűnik, mintha keresné a másik oldalát, de ez nem igaz, csupán a tettvágy burjánzik önben egyre hevesebben. Szórakozzon is, ne teljesítse túl az elvállalt feladatait.

**VI.22.–VII.22. Rák**  
Változékony lehet a hangulata. Érzelmi életében egy régi szerelem feltűnése okozhat galibát. Az új szerelem megjelenése nem okoz fordulópontot életében, nem lesz több, mint egy kellemes románc.

**VII.23.–VIII.22. Oroszlán**  
A Hold, tanulásra, új tevékenység elsajátítására ösztönzi. Munkakedvét a családja nagyra értékeli, és kérés nélkül is segítik bármiben. Menet közben egy futó ismeretség megízlelheti a partnerének.

**VIII.23.–IX.22. Szűz**  
Még mindig rengeteg felesleges energiával rendelkezik. Otthon is csodálatot vált ki, hiszen ég a munka keze alatt. Érzelmek azonban nem árt jobban kimutatnia a partnerének.

**IX.23.–X.22. Mérleg**  
Érthetetlen dolgok nehezítik meg az életét. Ne hagyja kizökkenteni magát a megszokott nyugalomból. Egy Mérleg mindig tudja, hogy mit kell tennie ahhoz, hogy a dolgok jól megoldódjanak maguktól is.

**X.23.–XI.22. Skorpió**  
Kedvetlen és tanácstalan mostanában. Bizonyára a hűvösebbre fordult idő miatt nincs kedve kimozdulni. Járjon többet klubokba, vegyen részt vetélkedőkön, hisz mindig lehet találni szórakoztató programokat a városban.

**XI.23.–XII.21. Nyilas**  
Szép és emlékezetes napokra számíthat. Csillapodjon le, és nyugodjon meg. Ámor elfeledtetni a mindennapos gondjait, és figyelni önt. Ha magányos, segíti abban, hogy végre megtalálja a nagy Őt.

**XII.22.–I.20. Bak**  
A Vénusz hullámzó érzelmeket okozhat ezekben a napokban. Sőt, még az is előfordulhat, hogy kalandos élethelyzetekbe kerül. Az emiatt a munkáját háttérbe szorítja, azért gondoljon a családjára is.

**I.21.–II.19. Vízöntő**  
Mostanában úgy érzi, vonzza az embereket. Ennek nemcsak a Vénusz az oka, hanem a megváltozott életszemlélete is. Egyszerűen, kedvelik az ön társaságát, mert kellemes embernek tartják.

**II.20.–III.20. Halak**  
Gyakrabban fogadja el a barátai meghívását. A társasági élet egy kicsit megszűnhet a szürke hétköznapokat, és olyan ismeretségeket szerezhet, amelyeknek később hasznát látja.

BLAISE PASCAL AFORIZMÁJA	NYITHATÓ TETEJŰ AUTÓ	VÁLLALKOZÁS RÉSZE KOZMOSZ RUHADARAB	KIRÁLY, SPANYOLUL ERKOLCS- TELEN	EGYÉNI- SÉG	A TÁRGY RAGJA	APRÓRA ŐRÖL ROBBANÓ- ANYAG	VOLKSWAGEN-TÍPUS
2	1						A
					GREGORY BECÉZVE PÁROS SZÍV !		
DÜLÖNG- VE HALAD EBBE AZ IRÁNYBA			LOKOMO- TÍV RUGALMAS				
ABLAK- ÜVEGET RÖGZÍT				ILYEN CUKOR IS VAN MEGA			
FÉL VOKS ! SZELEK- TÁL		ÁBRÁND OROSZ FÉRFINÉV			ÉLESEN KIABÁL GARÁZSBA GURÍT		
				TÁNC- MULATSÁG EURÓPAI, RÓV.			ITTRIUM ISKOLAI ESZKÖZ
TALÁL MÁSİK HELYRE RAK						VARRÓ- SZERSZÁM AUTÓ- JELÜNK	
			KÖZ- TERÜLET ELLEN- ÉRTÉK		MERRE ? ZELL AM ...		
KÖZÉP- KOR !	PL. CARLOS SANTANA ZENESZER- ZŐ (PÁL)					TÜZEL ARC RÉSZE	
KÖZÉPEN ISZKOL !		ÓRÁLLOMÁS MAGYAROS TÁNCOT JÁR		SZÜNÉTET TART EURÓPAI FŐVÁROS			
DOHÁNY			VANÁDIUM MINDEN ŰT IDE VEZET		FŐVÁROSI EGYETEM ANG. KIS- ASSZONY		
ÁLLAMI BEVÉTEL				MEGSZÓ- LÍTÁS BECÉZETT ÁGNES		RÉGI SÜLYMÉRT, LYUKKÁR- TYA-RÉSZE!	
ÁLLA ALATT HÍZIK HÍRLAP						RÁDIUSZ LÁNGOL	ASZTÁCI- UM
				KANÓCOS PUSKA GRAMM			
SM	A						

## INGATLAN

Nk belvárosában 600 négyzetméteres terület – társasház építésére is alkalmas – eladó! Érd.: 30/227-3294, 30/448-6072

Nk-án a Fő úton 77 m<sup>2</sup>-es polgári lakás jó állapotban eladó. Érd.: 93/321-906 (6200K)

Nk belvárosában a TANDEM autókereskedés bérbé kiadó vagy építési teleknek eladó. Tel.: 30/481-2323 (6260K)

Szép természeti környezetben kicsi szőlőbirtok olcsón eladó. Érd.: 20 óra után a 93/315-559 (6314K)

Nagybakónakon kétszobás családi ház nagy telekkel eladó. Érd.: 20 óra után a 93/315-559 (6315K)

Nk-Olajtelepen, a Vécsey utcában karbantartott 78 m<sup>2</sup>-es családi ház rész pincével-padlással, 1185 m<sup>2</sup> udvarral eladó. Érd.: 93/323-737, 20/398-1455 (6312K)

Nagyrécsén hét éves, 100 m<sup>2</sup>-es, cirkófűtéses családi ház eladó. Érd.: 30/633-9545, 20/403-9785 (6285K)

Belvárosban háromszobás, nappali családi ház két fürdővel, nagy aknával garázzsal rendezett, szép, kicsi udvarral eladó vagy elcserélhető palinai családi házra értékegyeztetéssel. Tel.: 93/315-861, 30/851-7255 (6389K)

Nk-Kiskanizsán a Pivári utcában 95 m<sup>2</sup>-es 214 négyzetgölg területtel, 2+1 szobás, cirkófűtéses családi ház kamrával, garázzsal, terasszal, műhellyel és melléképülettel 15,54 millióért eladó. Érd.: Stamfel Gabriella 06-30-640-1180 (6394K)

Zalakovárban az Ifjúság utcában 127 m<sup>2</sup>, 855 m<sup>2</sup> területtel két szobás családi ház melléképülettel, szuterénnel 13,39 millió Ft-ért eladó.

Érd.: Stamfel Gabriella 06-30-640-1180 (6395K)

Városközpontban másfél szobás különálló albérlet kiadó. Érd.: 30-529-3713 (6396K)

Belvárosban kétszobás, egyedi fűtéses lakás kiadó. Tel.: 70/943-0976 (6397K)

## JÁRMŰ

Skoda Fabia 1,2-es, kék, 2003-as évjáratú, 2009. júniusig érvényes műszakival eladó. Új gumik + 4 db téli gumi felnival. Irányár: 1,2 millió Ft. Érd.: 30/313-4568 (6398K)

## VEGYES

170 literes prés eladó. Tel.: 30/448-6072 (6278K)

Eladó jó állapotú, zárt faborítású, kétszárnyú kapu, ipari méretű állványok, gyári satupad olcsón. Érd.: 20/9591-157 (6331K)

Almaértékesítés termelőtől 50 Ft/kg-tól, Golden, Idared, Gála, Gloster, zöldalma fajtákból házhoz szállítással. Nk., Kisfaludy 2/c., 93/312-479, 20/570-7717 (6357K)

3 m<sup>3</sup> kuglira vágott tűzifa házhoz szállítva 35.000 Ft-ért eladó. Érd.: 30/827-1966 (6392K)

Kézpénzért vásárolok könyvet, festményt, porcelánt régi népi panaszbtűtorokat és használati tárgyakat. Érd.: 20-555-3014 (6399K)

## SZOLGÁLTATÁS

Takarítást vállalom. Érd.: 93/325-759 (6279K)

Magyar nyelv és irodalomból korrepetálást, pótvizsgára, felvételi-re felkészítést, valamint szakdolgozatok, egyéb anyagok gépelését vállalom. Tel.: 30/968-8184 (6288K)

Nagykanizsán hamarosan nyíló gyógyszerészeti keres személyi jogos, beosztott gyógyszerészeket és szakasszisztens munkatársakat. Kiemelt fizetés, cégautó, szükség esetén lakásmegoldást biztosítunk. Érd.: tibor.tamas@argus-solutions.hu illetve a 06/20-242-3928 telefonon.

Masszázs a nagykanizsai Uszoda-ban! (A szolgáltatás belépőjegy nélkül is igénybevehető) Teljes testre, 30 perces lazító masszázst 1000 Ft. Egyéb szolgáltatások: alakformáló-, talp-, stb. masszázst. Hívásra házhoz is megyek! Tel.: 30/481-2323 (6273K)

Biztonsági őr fegyveres vagy anélküli szolgálatot vállal főállásban vagy helyettesként Nagykanizsán, illetve annak 25 km-es körzetében. Érd.: 20/254-2679 (6286K)

Kereskedelmi cég biztos megélhetést adó területi képviselői állást

A HSMK Premier Táncklub (adószáma: 18963548-1-20) a 2007-es bér után SZJA 1%-ból felajánlott összeget az Egyesület versenytevéseire fordította. Köszönet támogatóinknak.

A Nagykanizsai Cukorbeteg Egylete 28-án, pénteken a szokott időben 15.30-kor tartja klubfoglalkozását a Kanizsai Dorottya kórház tanácstermében, ahol A diabeteses lábról még egyszer tart előadást Dr. Sebestyén Miklós főorvos.



## KANIZSAI KULTURÁLIS KÖZPONT

Nagykanizsa, Széchenyi tér 5-9. Pf. 164

Információ, jegyárúsítás: (93) 311 468 (30) 69 32 443 fax: (93) 310 465  
www.hsmk.hu e-mail: hsmkij@chello.hu; hsmk.nk@chello.hu

## HEVESI SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

November 22. 20 óra  
ERZSÉBET - KATALIN NAPI  
NOSZTALGIA BÁL  
meglepetésekkel.

Zene: Happy Band. Belépődíj: 1 200 Ft.  
Jegyek elővételben - asztalfoglalással - az információs szolgálatnál kaphatók.

## November 24. 17.30 óra

Az "Én hobbim sorozat" keretében GYÖNGYBŐL KÉSZÜLT CSODÁK  
Kristóf Margit kiállítása. Megnyitja: Dömötör Miklósné pedagógus

November 28. 18 óra  
KANIZSA FÚVÓS EGYESÜLET  
ZENEKARÁNAK ÉVADZÁRÓ  
KONCERTJE

Karnagy: Ámon István  
Belépődíj: 500 Ft

## MEDGYASZAY HÁZ

November 22. 18 óra  
HORVÁT KULTURÁLIS NAP

November 24. 19 óra  
A FILHARMÓNIA  
HANGVERSENYBÉRELETE  
JANDÓ JENŐ zongoraestje  
Belépődíj: 2000 Ft

kinál. Ügyfelet nem kell keresni, szakmai önéletrajzot várunk. E-mail: kopfjager@indamail.hu (6393K)

Nagykanizsán a STOP SHOP Bevásárlóparkban nyíló fodrász-kellék üzletünkbe fodrász végzettséggel rendelkező munkatársakat keresünk eladói állás körbe (40h/hét munkaidő). Fényképes önéletrajzot az office@roma.eu.com e-mail címre várunk. Érdeklődni: 76/507-121-es telefonszámon, illetve 70/419-1114-es számon lehet.

Televízió, DVD, videó, távirányító javítása. Műholdvevő, antenna, távirányító értékesítése. Nagykanizsa, Liszt Ferenc u. 1/D. Tel.: 30-597-1530 (6400K)

## ◆ GÉPELÉST

(szakdolgozatok, árajánlatok, stb.),

## ◆ SZÁMÍTÓGÉPES

SZERKESZTÉST (Word, Excel, QuarkXPress, Adobe Indesign, Adobe Photoshop programokkal)

## ◆ NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉST

RÖVID HATÁRIDŐVEL

## VÁLLALOK

◆ Tel.: 30/9932-534

**ÚJ! ÚJ! MÉR HOLDOSI FÉM KKT.**

Nagykanizsa, Kismező utca 2/a.  
Tel.: 93/319-041 \* Tel/fax: 93/519-019 \* Mobil: 06-20/337-1615  
E-mail: fem.holdosi@gylcomp.hu

**Mi az önök szolgálatában tevékenykedünk.**  
Vásárolunk vas- és fémhulladékot (réz, alumínium, saválló horgany).  
Vasszerkezetek szakszerű bontása a helyszínen.  
4-5 tonnájig 20 km-es körzetből ingyenes beszállítás!  
Azonnali készpénzfizetés!  
Személyautót kárpítkmentesen tisztítva átveszünk.

**Nyitva hétfőtől-péntekig: 8-16 óráig, szombaton: 8-12 óráig**

**Mi a lakosság és a környezet védelmét szolgáljuk!**  
EU-s elvárásoknak megfelelően működő, korszerű telep

November 28. 19 óra  
MÉREI TAMÁS ÉS PÉTER  
ZOLTÁN HANGVERSENYE  
Közreműködik: Kanizsai Klasszikusok Kulturális Közhasznú Egyesület

## KÉPZŐMŰVÉSZETEK HÁZA

80 ÉV MŰVÉSZETE  
Z. Soós István kiállítása  
Megtekinthető: 2009. március 1-ig

## MAGYAR PLAKÁT HÁZ

November 21. 14.30 óra  
X. ORSZÁGOS NÉPRAJZI  
FOTÓPÁLYÁZAT  
A Megyei Közművelődés pályázatának kiállítása  
A kiállítást megnyitja Győry Lajos, a MAFOSZ elnöke és a Magyar Művelődési Intézet és Képzőművészeti Lektorátus főmunkatársa

MÓRICZ ZSIGMOND  
MŰVELŐDÉSI HÁZ

November 21. 19 óra  
Jazz Klub  
RÁTONYI - CSEPREGI DUÓ  
Belépőjegy ára: 800 Ft

November 22. 18 óra  
KATALIN BÁL  
A Polgári Olvasókör szervezésében

# A dobogón telelnek

Sikeres túrát tettek az NTE 1866 labdarúgói Marcaliba, ahol a helyi VFC ellen zárták őszi szezonjukat a dél-zalai labdarúgók az NB III Dráva-csoportjában. A kanizsaiak annak reményében léptek pályára a 15. fordulóban, hogy az eredmények kedvező alakulása esetén dobogós helyezés is megcsíphető. A mérkőzés igazolta Visnovics László legénységének várakozását, hiszen végig a kezükben tartva az irányítást Ujvári Máté találatával végül 1-0-ra győzték le vendéglátóikat. A csapat ezzel a sikerével felkapaszkodott a dobogó harmadik fokára, s ez annak tükrében jelentős előrelépés, hogy a 2007/08-as idényt júniusban a 14. helyen zárták.

Természetesen tisztában vagyunk vele, hogy ez még csupán részeredmény, de alapvetően masszív szerkezetű gárda állt össze az ősze. Tóth Attilát a kispadon követő Visnovics jobban kézben tartotta a gyeplőt, s azért is volt egyszerűbb helyzetben az aktív játéktól nyáron elköszönő tréner, mivel egykori csapattársaival kellett szót értenie, illetve számuk-

Pedig legtöbbször a kérdés hétfőnként a foci iránt érdeklődők között még mindig az, hogy „na, mit játszott a Vasút”? Mint ahogy az sem titok, hogy többen már az NB II-ről álmodoznak, s azon filozofálnak, majd akkor kimennek, ha „a” másodosztály lesz Kanizsán. Amíg azonban ez elkövetkezhetne, addig is megérdemelnék a nagyobb figyelmet Farkas Józsefék. Csak emlékeztetőül: az NTE a harmadik helyen zárt a Dráva-csoportban 15 meccsen megszerzett 28 ponttal, 9 nyert, 5 veszített mérkőzéssel, illetve egy döntetlennel, tehát érdemes nekik szurkolni a tavasszal (akár személyesen is)...

Az őszi idény zárulta után a vezetőedzőt, Visnovics Lászlót arra kértük, hogy kicsit rendhagyó módon, értékelje labdarúgói teljesítményét (zárójelben a pályára lépések/gólok száma):

Horváth Gábor (kapus, 14/ - 20): „Mind emberi, mind labdarúgó kvalitásai példamutatóak. Ezek a tulajdonságai nagy segítséget jelentettek az ősz folyamán is.”

Burucz Barna (védő, 14/0): „Új poszton vetettük be ebben a szezonban, s a kezdeti bizonytalanság után olyan szinten teljesít, mint középpályásként.”

Farkas József (védő, 12/0): „A csapatkapitány rutinja, játéktudása megkérdőjelezhetetlen. Fiataljaink példaképe lehet.”

Nagy Máté (védő, 8/0): „Szinte minden poszton bevezethető, aki bárhol hozza a megbízható teljesítményt.”

Bagarus Gábor (védő, középpályás, 12/0): „Lelkiző alkat, a csapat egyik kedvence, akinek kishitőségét le kell győznie.”

Ujvári Máté (középpályás, 12/5): „Csapatunk egyik leggyorsabb embere, beadásai hatékonyságán kell javítania.”

Boros Zoltán (középpályás, 13/2): „Még mindig lehetne higgadtabb, ha jobban koncentrálna, hosszú időre megoldhatja a védekezés középpályás hiányposztját.”

Rác Szabolcs (középpályás, 15/2): „Sokszor viccelődtem azzal, néhány kilót szedhetne még magára a nagy munkabírású labdarúgó. Örülök nyári igazolásának.”

Nagy Tamás (középpályás, 12/0): „Együttesünk egyik letehetségesebbje, de sokkal nagyobb szorgalommal és alázattal kellene dolgoznia. Védekezésben többet várok tőle.”

Szalai Dániel (középpályás, 11/0): „Óriási munkabírású, technikai képzettségén kell javítani.”

Kisharmadás Gábor (középpályás, 7/1): „Végre meggyőztük a futball mellett, s amikor belelendült, sajnos újból megsérült.”

Péntek Sándor (középpályás, 5/0): „Az egyik egyetemistánk, aki sérüléséből felépülve lassan visszanyerheti formáját.”

Csordás Zoltán (középpályás, 2/0): „Átesett a tűzkeresztségen, bemutatkozott az NB III-ban, de erőnlétiileg még fejlődnie kell.”

Szöke Ádám (középpályás, 2/0): „Vele a jövőben mindenképp ko-

## A hét sportolója:

### Ujvári Máté

Születési hely, év: Nagykanizsa, 1987. 02. 14.  
Sportág: labdarúgás.  
Posztja: csatár, középpályás.  
Eddigi klubjai: Nagykanizsai Olajbányász/1. FC Nagykanizsa (1997-2002, utánpótlás), MÁV NTE/NTE 1866 MÁV (2002-; utánpótlás, városkörnyéki II, I, megyei II, megye I, NB III)  
Pályafutása (mérkőzés/gól): 2003/04: 5/2 (városkörnyéki II) 2004/05: 8/4 (városkörnyéki I) 2005/06: 20/13 (megye II) 2006/07: 26/19 (megye I) 2007/08: 33/15 (NB III) 2008/09: 12/5 (NB III)  
Nyugat-Dunántúli korosztályos válogatott (2002), Dráva-csoport válogatott (2008)  
Ujvári Máté a tavalyi szezonban az NB III-as NTE 1866 egyik házi gólkirálya volt (Cs. Horváth Gáborral együtt) 15 találat. Idén csatárból középpályássá „vedlett” labdarúgót 2006-ban vitte volna az NB II-es Felcsút, sajnos akkor egy sérülés közbeszólt...

molyan számolunk, hiszen megvan a tehetsége, ami még több szorgalommal még jobban kamatoztatható.”

Cs. Horváth Gábor (csatár, 13/6): „Játékával és góljaival bizonyította, hogy helye van a csapatban, remélem, versenysúlyához fog még közelíteni a jövőben...”

Nagy Roland (csatár, 12/10): „Ha letesz skóciai kirándulásairól, házi gólkirályként még nagyobb erőssége lehet gárdánknak...”

Iványi Attila (csatár, 13/1): „Nagya tartom a labdarúgáshoz való viszonyulását, hiszen tudja, hogy nem vele számolunk elsősorban csatárposzton, mégis maximális intenzitással készül.”

**Polgár László**



## Klubnévjegy: Nagykanizsai Torna Egylet 1866 MÁV

Alapítási éve: 1866/1965/2003 (NTE néven, majd fúziók, összeolvadások után MÁV-NTE-ként, öt esztendeje pedig névváltoztatást követően NTE 1866). Színe: kék-piros. Címe: 8800 Nagykanizsa, Ady E. u. 78. Pályája: „Vasút-pálya” (Nagykanizsa, Ady u. 78., 1500 férőhellyel). Elnök: Máté István. Labdarúgó szakosztályvezető: Kozma Lajos. Vezetőedző: Visnovics László. Legnagyobb futball-sikerek: NB II Nyugati-csoport (1976), stabil harmadosztályú szereplés ('90-es évek), megyei II. osztály bajnoka (2006), megyei I. osztály bajnoka (2007), NB III Dráva-csoport őszi 3. (2008).

ra a testre szabott taktikát kidolgoznia. Ami mellett viszont nem mehetünk el szó nélkül, az a kanizsai mérkőzések foghíjas látogatottsága. Talán hazai környezetben csak a Szentlőrinc elleni kisiklás alkalmával lehettek csalódottak a drukkerek, tehát a magyarázatot másban kell keresnünk. Lehet, hogy a már-már misztikus pályakérdés a valódi ok? Nevezetesen az, hogy a helyiek egyszerűen nem szeretik a „Vasút-pályát”... Amíg nem volt NB-s csapat a városban, az volt a baj. Most, hogy van, ráadásul nem is szerepel rosszul, az sem jó, mert messze van a sporttelep, s még folytathatnánk a kifogások sorát.

Magyar Krisztián (kapus, 1/-): „Az egyik tehetségesebb fiatalunk, ha továbbra is ilyen hozzáállással bír, akár NB I-es szintig viheti.”

Kollár Csaba (kapus, 1/-2): „Rá bármikor lehet számítani, nem sérítődékeny, s elfogadta, hogy nem ő az első számú hálóőr.”

Kotnyek István (védő, 15/0): „Nyáron sikerült megnyerni őt a továbbiakban is a futball számára. Ő az egyik kiválasztott utánpótláskorú játékosunk, aki megérdemli a figyelmet.”

Pozsgai Albert (védő, 15/0): „Néha már attól félek, agyrázkódást szenved a pályán, olyan mennyiségű fejjátékot nyújt. Óriási szorgalommal bír.”

Kedvező ár, minőségi munka

**LEVELI OPTIKA**

Leveli Attila  
látáserész mester

8800 Nagykanizsa, Deák tér 6.  
(93) 312-011, (30) 385 2576

Hétfő-Péntek 8-12 és 13-17 óra, Szombat 9-12 óra  
Fényre sötétedő és tükröződés mentes lencse akció 20%!  
Akció időtartama: 11.20-12.31

## Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 23. Tel.: 93/311-239,  
Fax: 93/310-435, Web: www.blg.hu, e-mail: blgkanizsa@chello.hu

### Meghívó

A Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola  
**NYÍLT NAPOT**  
tart 4. osztályos általános iskolásoknak  
a nyolc évfolyamos gimnáziumi képzésről

Várnak minden érdeklődő diákot, tanárokat és szülőket  
**november 22-én szombaton 9 órára az intézmény nagyaulájába.**

Bemutattják a gimnázium hagyományos, immár 1991 óta tartó  
nyolc évfolyamos képzését



## GUMI-SZERVIZ

Kovács Béla

**Téli gumiabroncs akció!**  
november 6-tól – december 15-ig

Nyitvatartás:

Hétfő-Péntek: 8-17 óráig, Szombat: 8-14 óráig

8800 Nagykanizsa-Palán, Alkotmány u. 146/A.  
Tel./fax: +36 (93) 315-259 + mobil: +36 (30) 586-1997  
e-mail: kb.gumiszerviz@freemail.hu  
web: www.kovacs.szerszamoszlada.hu

gépjármű gumiabroncsok, acél és könnyűfém keréktárcsák értékesítése  
kerékszerelés, centrozás, futómű beállítás

## Van 3 tuti tippem befektetésre...



### • Szuperkamat betét

forint alapú betéti akció **13,50 %-os**  
éves kamattal (EBKM 13,50%)

Forint alapú Szuperkamat betéti akció, egyszeri lekötésre 13,50%-os éves kamattal (EBKM 13,50%),  
bankon kívüli forrásból származó összeg lekötése esetén, magánszemélyeknek.

### • Virágzó kamat betét

forint alapú betéti akció **12,00 %-os**  
éves kamattal (EBKM 12,00%)

Forint alapú Virágzó kamat betéti akció, egyszeri lekötésre 12,00%-os éves kamattal  
(EBKM 12,00%), 500.000 Ft-tól, magánszemélyeknek és vállalkozásoknak.

### • Gyarapodó Euróbetét

euró alapú befektetés **6,00 %-os**  
éves kamattal (EBKM 6,00%)

Euró alapú Gyarapodó Euróbetét, egyszeri lekötésre 6,00%-os éves kamattal (EBKM 6,00%),  
bankon kívüli forrásból származó összeg lekötése esetén, magánszemélyeknek és vállalkozásoknak.

#### Bankfiókunk:

8800 Nagykanizsa, Király utca 36.  
Telefon: +36 93 537-450 Fax: +36 93 537-455

www.volksbank.hu

Volksbank-Line: 06-40-41-42-43

**VOLKSBANK**  
MAGYARORSZÁG  
A BIZALOM ÖSSZEKÖTŐJE

Valódi bank valódi embereknek.

Részletes feltételek a Bank mindenkor hatályos Hirdetménye szerint, egyéb feltételekről a Bank fiókjában érdeklődhet.  
Jelen hirdetés nem minősül kötelező ajánlatnak, a Bank a változtatás jogát fenntartja. A betéti szerződésekre vonatkozó  
további szabályok a Bank Általános Szerződési Feltételeiben, illetve a Betéti Üzletszabályzatban találhatóak meg.

www.toyota.hu

## Rivális ajánlatok



**THM 4,95%**  
vagy  
**+300 ezer Ft**  
autóbeszámítás.\*

### Auris és Corolla

Hasonlóak, mégis különböznek egymástól. Egyikük a nyugodt magabiztosság, míg a másik az örök kalandvágy megtestesülése. Amiben mégis méltó versenytársai egymásnak: az erős és gazdaságos motorok, az osztályon felüli kényelem és biztonság, valamint a Corolla elődök megbízhatósága. Most a Toyota e két karizmatikus modellje azonos finanszírozási ajánlattal és autóbeszámítási lehetőséggel verseng az Ön kegyeért.



**Koto Autoház Kft.** Nagykanizsa, Postakert u. 44. Tel.: 93/537-330, Kaposvár, Dombóvári u. 9. Tel.: 82/529-530

\* Az ajánlat 2008. október 20-tól visszavonásig, a készletről megrendelt új Corolla és/vagy Auris modellekre érvényes, a Toyota márkakereskedők hozzájárulásával. A hitel svájci frank alapú, változó kamatozású konstrukció. A THM meghatározása az aktuális feltételek, illetve hatályos jogszabályok figyelembevételével történik, a feltételek változása esetén mértéke módosulhat. A THM mutató nem tükrözi a hitel árfolyam és kamatkockázatát. A THM meghatározása forint fizetések alapján történt a tárgynegyedévet megelőző hónap első munkanapján érvényes devizaárfolyam figyelembevételével. A közölt THM értéke megegyezik az 500 000 Ft tőkeösszegű, 3 éves futamidejű valamint az 1 000 000 Ft tőkeösszegű és 5 éves futamidejű kölcsönök THM-jével. A kedvezményes ajánlat pontos feltételei megtalálhatóak a Toyota márkakereskedésekben és a www.toyota.hu oldalon. A Corolla modellek kombinált üzemanyag-fogyasztása (l/100 km): 4,9 – 6,9. CO<sub>2</sub>-kibocsátása (g/km): 127 – 162. Az Auris modellek kombinált üzemanyag-fogyasztása (l/100 km): 5,0 – 7,1. CO<sub>2</sub>-kibocsátása (g/km): 131 – 166. A képen látható autók illusztrációk. Részletek a márkakereskedésekben és a www.toyota.hu oldalon